

ရှုတ်ဆိုသူ ရဟန်း ရှင် လူ မည်သူမဆို
ကျက်သရေမင်္ဂလာ တိုးပွားစေနိုင်သော မင်္ဂလာ
ဂါထာတော်များကို ဖွင့်ပြရာ ဖြစ်သော

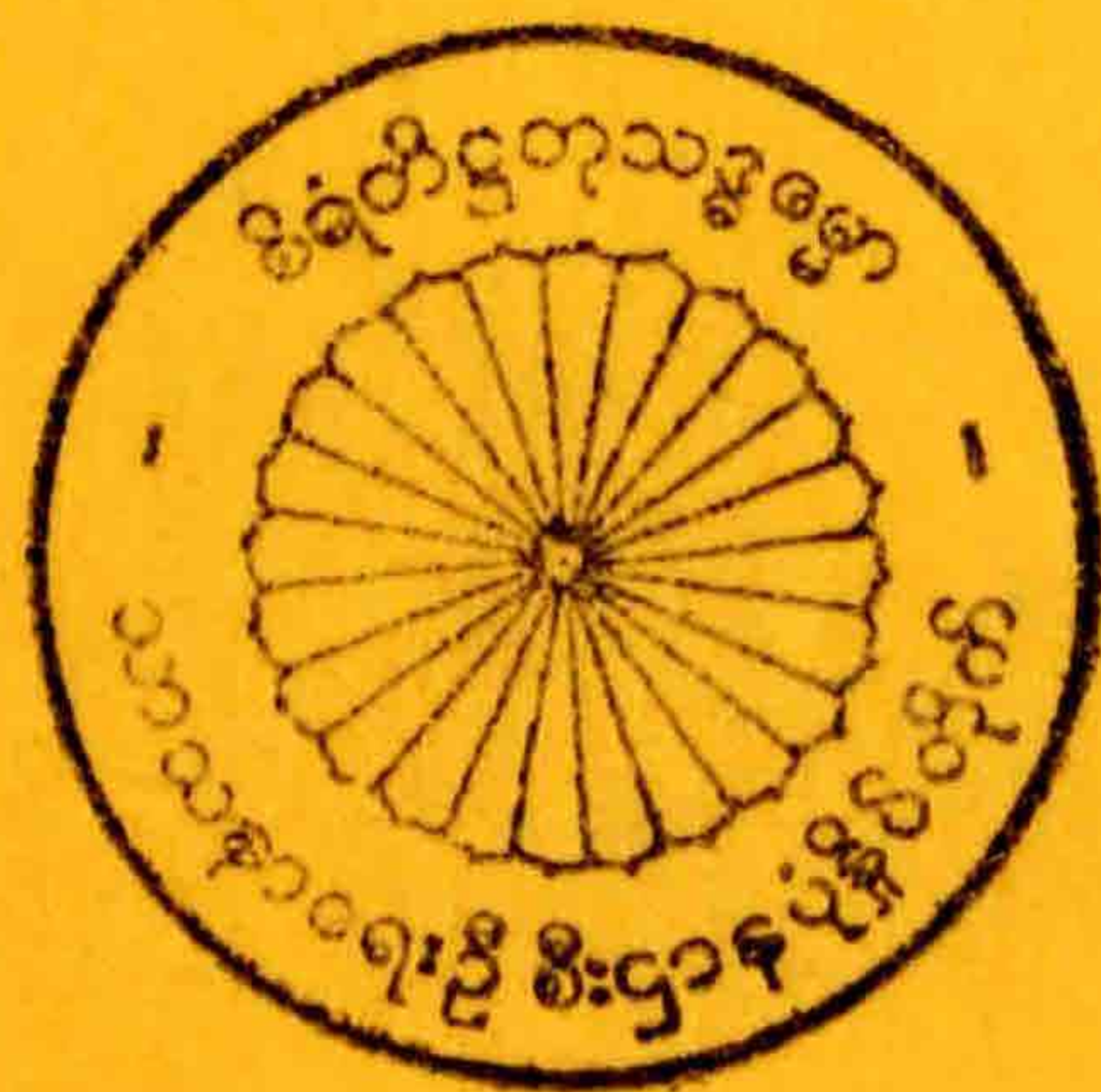
မဟာဇာယ မင်္ဂလာ

ဂါထာတော်များ အဖွင့်

အရှင်ဧကလာသ

ဓမ္မာစရိယ၊ ဂဏဝါစက၊ ဝိဇ္ဇာဂုဏ်ထူး (သီရိဇနိကာ)

စုဆောင်း ဖွင့်ဆို ရေးသားသည်။



ပြည်ထောင်စု ဆိုရှယ်လစ် သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်
သယံဇာတရေးဦးစီးဌာန

သယံဇာ ၂၅၂၉၊ ကောဇာ ၁၃၄၇၊ ခရစ် ၁၉၈၆

ရွတ်ဆိုသူ ရဟန်း ရှင် လူ မည်သူမဆို ကာလသ
 ကျက်သရေမင်္ဂလာ တိုးပွားစေနိုင်သော မင်္ဂလာ
 ဂါထာတော်များကို ဖွင့်ပြရာ ဖြစ်သော

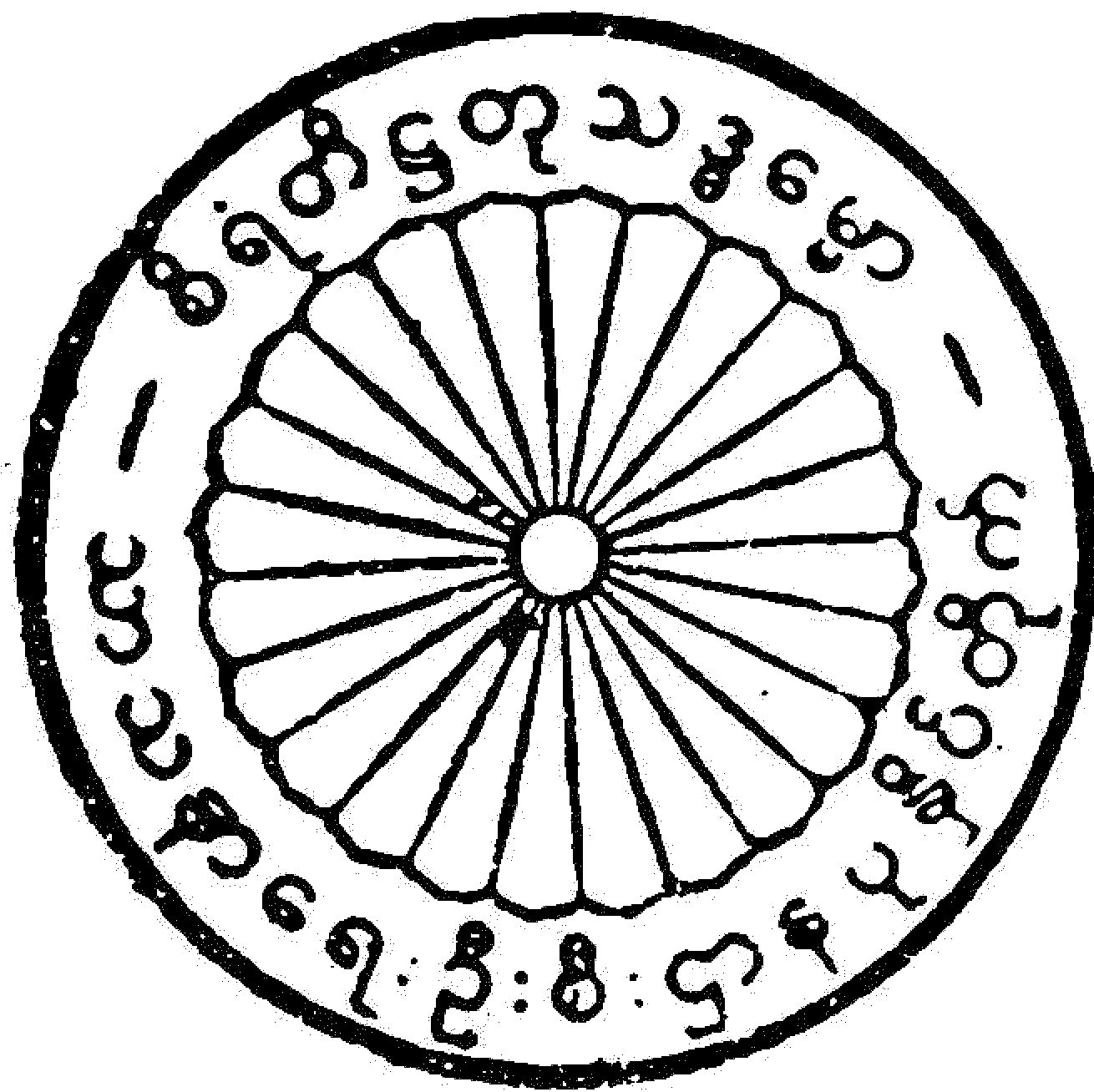
မဟာဇယမင်္ဂလာ

ဂါထာတော်များ အဖွင့်

အရှင်ကောလသ

ဓမ္မစရိယ၊ ဂဏဝါစက၊ ဝိဇ္ဇာဂုဏ်ထူး (သီရိလင်္ကာ)

စုဆောင်း ဖွင့်ဆို ရေးသားသည်။



ပြည်ထောင်စု ဆိုရှယ်လစ် သမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော်
 သာသနာရေးဦးစီးဌာန

သာသနာ ၂၅၂၉၊ ကောဇာ ၁၃၄၇၊ ခရစ် ၁၉၈၆

ရန်ကုန်မြို့၊ ကမ္ဘာအေး၊ သာသနာရေးဦးစီးဌာနအတွက်
ဦးကြည်မြင့် (၀၂၉၃၆) အောင်ချမ်းသာပုံနှိပ်တိုက်
အမှတ် ၁၅၇၊ ၃၂ လမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့က ပုံနှိပ်ရုံ
ဦးမြင့်မောင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (၀၂၅၂၇)က ထုတ်ဝေသည်။

ရန်ကုန်မြို့၊ ကမ္ဘာအေး၊ သာသနာရေးဦးစီးဌာန
ပုံနှိပ်တိုက်တွင် ဒုတိယ ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမြင့်မောင်
မှတ်ပုံတင် အမှတ် (၀၂၅၂၇)က ပုံနှိပ်ထုတ်ဝေသည်။

မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များအဖွင့်

ကျမ်းဦးမှတ်ဖွယ်

အဆင်းလှ အနံ့အင်းသော မင်္ဂလာ ဂါထာတော်များသည် အဆင်လှ
ပန်းနှင့်တူ မွှေးရနံ့ကြိုင်လှိုင်သည့် စကားပန်း၊ ကြာညို
ပန်း၊ ခရေပန်း၊ မြလေးပန်း စသည်တို့နှင့် တူလေသည်။

အကျိုးများစွာ ရရှိနိုင် ဖော်ပြပါ အဆင်း အနံ့ သင်းထုံသည့်
စကားပန်း ကြာညိုပန်း ခရေပန်း မြလေးပန်း
စသည်တို့ကို ပန်ဆင်လျှင် ခန္ဓာကိုယ် တကိုယ်
လုံး ထုံသင်းကြိုင်နေသကဲ့သို့ မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်
များသည် ဗဟုသုတအနံ့ စကားအနံ့ မင်္ဂလာကျက်သရေအနံ့
စသည်တို့ကို ရှက်ဆောင်ပြီးစေနိုင်သဖြင့် အကျိုးအာနိသင်များ
စွာ ရရှိနိုင်လေသည်။

ဘုရားဟောနှင့် လျော်ညီ ဤ မဟာဇယမင်္ဂလာ အဖွင့်ကျမ်းလာ မဟာ
ဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ၌ ဘုရားမြတ်စွာ
ဟောတော်မူသော ဂါထာတော်များနှင့် ဘုရား
ဟောနှင့်လျော်ညီအောင် ပညာရှိပုဂ္ဂိုလ်များစီရင်တော်မူခဲ့သည့်
ဂါထာများပါဝင်လေသည်။

ဗိတိသဗ္ဗောဇ္ဈင် ကျမ်းဂန် များ၌ ပီတိ သဒ္ဓမ္မာဇ္ဈင်ဖြစ်
 ဖြစ်ကြောင်း ကြောင်း ၁၁-ပါးလာရှိသည်။ ယင်း ၁၁-ပါး
 ကား (၁) ဗုဒ္ဓါနုဿတိ၊ (၂) ဓမ္မာနုဿတိ၊
 (၃) သံဃာနုဿတိ၊ (၄) သီလာနုဿတိ၊ (၅) စာဂါ-
 နုဿတိ၊ (၆) ဒေဝတာနုဿတိ၊ (၇) ဥပသမာနုဿတိ
 ဟူ၍ အနုဿတိ ၇-ပါးစသည်၌ ကြည်ညိုခြင်း။ (၈) သဒ္ဓါအစေး
 ကင်း၍ ခြောက်သွေ့သူကို ကြည်ခြင်း၊ (၉) သဒ္ဓါတရား ပွား
 များသောသူကို မှီဝဲခြင်း၊ (၁၀) ကြည်ညိုဖွယ်သူတို့ကို ဆင်ခြင်
 ခြင်း၊ (၁၁) ရပ်ခြင်းစသည်၌ ပီတိဖြစ်စေရန် ညွှတ်ကောင်းသော
 စိတ် ရှိခြင်းအားဖြင့် ၁၁-ပါး လာရှိလေသည်။

(ဆောင်) သတ္တာနုဿတိ ကြည်ဘိလူ့ သိနိဒ္ဓရွာ ပသာဒသုတ်
 အဓိမုတ်ဟု မယုတ်ပီတိ ဆယ့်တစ်တည်း။^၁

ဤ မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ ရွတ်ဆိုခြင်းသည်
 ကြည်ညိုဖွယ် သုတ္တန်များကို ဆင်ခြင်ခြင်းနှင့် အလားတူ၍ ပီတိ
 သဒ္ဓမ္မာဇ္ဈင်ဖြစ်ကြောင်းလည်း ဖြစ်လေသည်။

ဉာဏ်ပညာထက်ရန် မဟာ ဇယမင်္ဂလာ ဂါထာ များကို
 အထောက်အကူပြုနိုင် ရွတ်ပွားပေးလျှင် စိတ်ဓာတ် သန့်စင်ပြီး
 ဉာဏ်ပညာလည်း ရင့်သန်စေနိုင်ပါသည်။
 ဘုရားဟောဂါထာများ ပါဠိများ ဘုရားဟောနှင့်လျော်ညီသည့်
 ဂါထာပါဠိသည် တစ်ဂါထာ၊ တစ်ပုဒ်ပင် ဖြစ်စေကာမူ အတိုင်း
 မသိ အကျိုးကိုပေးနိုင်လေသည်။

အန္တရာယ်ကင်း ၎င်းပြင် သွားလေရာရာ ရောက်
 ကျက်သရေတိုးပွားစေနိုင် လေရာရာ နေလေရာရာ ဟူသမျှတို့၌
 အန္တရာယ် ကင်းခြင်း ကျက်သရေ
 မင်္ဂလာ တိုးတက်ခြင်းစသည့်အကျိုးများကိုလည်း ရစေနိုင်လေ
 သည်။

မဟာဇယမင်္ဂလာ မိမိသည် ဘုရားဟော ပိဋကပါဠိ
 ဂါထာများအဖွင့်ကျမ်း တော်နှင့် အဋ္ဌကထာ၊ ဋီကာ၊ သီဟိုဠ်
 စီရင်ခြင်း (သီရိလင်္ကာ) ပရိတ်ကျမ်း၊ အခြား
 ဂန္ထ နှစ်ကျမ်းဂန်များကို ကြည့်ရှု၍
 ယင်းကျမ်းများမှ ဇယမင်္ဂလာဂါထာတော်များထုတ်နုတ်ဖော်ပြ
 ကာ အလိုရှိသူ ရဟန်းရှင်လူမည်သူမဆို ကြည့်ရှုလေ့လာ ဖတ်ရှု
 ရှုတ်ပွားရန် ရည်သန်၍အဖွင့်ကို ရေးသားစီရင်ပါသည်။အဖွင့်
 ကိုရေးရာ၌ ပုဒ်ဖွင့် ပါဠိဖွင့်ကို များစွာ မရေးပဲ အဓိပ္ပာယ်
 အကြောင်းအရာ အကျိုးအာနိသင်တို့ကို ဦးစားပေး ဖွင့်ဆိုပါ
 သည်။

ရွတ်ပွားသရဇ္ဈာယ်၍ အို သူတော်စင် များ လူ ရှင်....သင်
 ကျက်သရေ မင်္ဂလာ သူတော်စင် များ လူ ရှင်သည် ဤ ‘မဟာ
 တိုးကြံပါစေ ဇယမင်္ဂလာအဖွင့်ကျမ်းစာ’ ကို ရှုတ်ဖတ်
 သရဇ္ဈာယ်၍ အန္တရာယ်ဟူသမျှမြို့မတင်ပဲ
 ကျက်သရေမင်္ဂလာနှင့်ပြည့်စုံပြီး နိဗ္ဗာန်တိုင်ထိ အကျိုးရကြပါ
 စေဟု ဆန္ဒပြုပါသည်။

(ဆောင်) မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာဖွင့်တွင်
 စာဉ်ယုာဉ်၌ ပျော်ရွှင်လှစွာ
 လှည့်လည်ကာဖြင့် မင်္ဂလာပန်း
 အခန်းခန်း ဆွတ်လှမ်းနိုင်ကြပါစေသော်။

အရှင်ကေလင်္ဂသ

ဓမ္မာစရိယ၊ ဂဏဝါစက၊ ဘိ-ဆေ (ဂုဏ်ထူး
 သာသနဇောတိပါလကျောင်း
 မဟာဝိသုတာရာမတိုက်
 ပခုက္ကူမြို့။

၁၃၄၇-ခုနှစ်၊ သီတင်းကျွတ်လဆန်း ၁၄-ရက်။

မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များအဖွင့်

နမော တဿ ဘဂဝတော အရဟတော
သဗ္ဗာသဗ္ဗုဒ္ဓဿ။

ပဏာမ ပဋိညာဉ်

- ၁။ မင်္ဂလာစင်စစ် ရှင်ချစ်မှုနိန် စောဘုန်းရှိန် ကြိမ်ကြိမ်
ဝန္တနာ။
- ၂။ တရား၊ သံဃာ အရိယာ များစွာကြည်သဒ္ဓါ။
- ၃။ သုံးတန်စေတနာ မိုးသို့ရွာ ခါခါဝန္တနာ။
- ၄။ မဟာဇယ မင်္ဂလာဂါထာ ဖွင့်ကျမ်းစာ မြန်စွာရေး
ပိမ့်ငါ။

[မိမိသည် ‘အန္တရာယ်ကင်း ဂါထာ တော်များ
အဖွင့်ကျမ်း’ ကို ရေးပြီး မင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ
အဖွင့်ကျမ်းကို ဆက်လက် ရေးသား ဖွင့်ဆိုရန် ဆန္ဒရှိနေ
ပါသည်။ ပြည်ထောင်စု ဆိုရှယ်လစ် သမ္မတ မြန်မာ
နိုင်ငံတော်ဖွား အမျိုးသား အမျိုးသမီးတို့ ကျက်သရေ
မင်္ဂလာ တိုးပွားစေချင်ပါသည်။ မိမိမှာ ကျန်းမာရေး
သင့်ရုံရှိသည်။ ပခုက္ကူမြို့ ပြည်သူ့ဆေးရုံ လက်ထောက်
ဆရာဝန် ဒေါက်တာအေးလွင်နှင့် ဆေးထိုးနေရသည်မှာ

၆-ရက် ရှိလေပြီ။ မင်္ဂလာအဖွင့် ကျမ်းစာကို ဖွင့်ဆို
 ရေးသားယင်း ခန္ဓာကိုယ် ကျန်းမာ တောင့်တင်းပါစေ
 ဟု တောင့်တပြီး မင်္ဂလာဂါထာတော်များ အဖွင့်ကျမ်း
 ကို ဖွင့်ဆို ရေးသားပါမည်။ ယင်းသို့ ကျမ်းမပြုမီ
 ကျမ်းပြု ဆရာတို့၏ ဓမ္မဘာလက်သုံး ထုံးဥပဒေအရ
 အန္တရာယ်ကင်းပျောက် ကျမ်းပြီးမြောက်ရန် ရည်သန်၍
 “မင်္ဂလာစင်စစ် ရှင်ချစ်မုနိန် စောဘုန်းရှိန် ကြိမ်ကြိမ်
 ဝန္ဓနာ” စသော သံပေါက် ကဗျာ လေးပုဒ်ဖြင့်
 ရတနတ္ထယပဏာမ၊ ပဋိညာဉ် ပြုပါသည်။]

ပဏာမ၊ ပဋိညာဉ် ဖြီး၏



ဘုရားမြတ် ၅၁ ရှင်ရှင်မြို့မြို့ ကျူးရင့်သည့်

မင်္ဂလာ ဥဒါန်း ဂါထာတော်

- ၁။ အနေကဇာတိ သံသာရံ၊ သန္ဓာဝိဿံ အနိဗ္ဗိသံ။
ဂဟကာရ ဂဝေသန္တော၊ ဒုက္ခာ ဇာတိ ပုနပ္ပုနံ။
- ၂။ ဂဟကာရက ဒိဋ္ဌောသိ၊ ပုနဂေဟံ န ကာဟသိ။
သဗ္ဗာ တေ ဖာသုကာ ဘဂ္ဂါ၊ ဂဟက္ကဋ္ဌံ ဝိသင်္ခတံ။
ဝိသင်္ခါရ ဂတံ စိတ္တံ၊ တဏှာနံ ခယမဇ္ဈဂါ။ °

(၁) ဂဟကာရက=ရုပ်နာမ်ယှက်လိမ် ခန္ဓာအိမ်ကို ကြိမ်ဖန်များစွာ ဆောက်လုပ်လာငြား ဟယ် တဏှာယောကျ်ား လက်သမား။ ပုနပ္ပုနံ=ရေတွက်၍ မရအပ် အထပ်ထပ် အကြိမ်ကြိမ်။ ဇာတိ=စွဲလာသန္ဓေ တည်နေရခြင်းသည်။ ယသ္မာ=အကြင်ကြောင့်။ ဒုက္ခာ=အလွန်အမင်း ဆင်းရဲလှချေ၏။ တသ္မာ=ထိုသို့ အလွန်အမင်း ဆင်းရဲလှလေသောကြောင့်။ ဂဟကာရံ=ခန္ဓာအိမ်ကို ကြိမ်ဖန်များစွာ ဆောက်လုပ်လာသော တဏှာယောကျ်ား လက်သမားကို။ ဂဝေသန္တော=ဉာဏ်ဖြင့် မှု၍ ရှာဖွေသော ငါသည်။ အနိဗ္ဗိသံ--အနိဗ္ဗိသန္တော=သင့်ကို မြင်နိုင် ဉာဏ်မဏ္ဍိုင်ကို ပိုင်ပိုင်မိမိ မရရှိသေးသောကြောင့်သာလျှင်။ အနေကဇာတိသံသာရံ=ဘဝများစွာ သံသရာ ကာလပတ်လုံး ။ သန္ဓာဝိဿံ-- သံသရီ° = ခန္ဓာအိမ် ကြိမ်ကြိမ် ဆောက်လုပ်

သံသရာ ပြန်ကာရောက်ပြီးလျှင် တုံ့ခေါက်ကြည်လည်ခဲ့ရလေပြီ။
 ဝါ=ဆုံလည်သော ရဟတ်ခြားသို့ မရပ်မနား ပြေးသွားကြည်
 လည်ခဲ့ရလေပြီ။ ဝါ=ကရွတ်ကင်းလျောက်သည်ပမာ ထပ်ကာ
 မနား ပြေးသွားကြည်လည်ခဲ့ရလေပြီ။

(၂) ဂဟကာရက=ရုပ်နာမ်ယှက်လိမ် ခန္ဓာအိမ်ကို ကြိမ်
 ဖန်များစွာ ဆောက်လုပ်လာငြား ဟယ် တဏှာ ယောက်ျား
 လက်သမား။ တွံ=သင်တဏှာယောက်ျား လက်သမားကို။
 မယာ= သုံးလောကဆရာ ငါဘုရား ကိုယ်တော်မြတ်သည်။
 ဒိဋ္ဌော=ပညာစက္ခု သဗ္ဗညုဖြင့် ယခုထင်ထင် မြင်အပ်သည်။
 အသိ=မုချစင်စစ် ဖြစ်လေပြီ။ ပုန=နောက်ထပ်တဖန် ပြန်လှန်
 ကွန့်လျက် လွန်တက်တော်လှန်ကာ။ ဂေဟံ==ရုပ်နာမ်ယှက်
 လိမ် သတ္တဘောတည်းဟူသော ခန္ဓာအိမ်ကို။ န ကာဟသိ=
 ဘယ်နည်းနှင့်မျှ ကြံစည်ဆောက်လုပ်နိုင်တော့မည် မဟုတ်ချေ။
 တေ= သင်တဏှာယောက်ျား လက်သမား၏။ သဗ္ဗာ= တာ
 မကြင်း ခပင်းဥသို့ အလုံးစုံကုန်သော။ ဖာသုကာ=အခြင် ခိုင်း
 မြား အလားတူစွာ သုံးထောင်ဝတ်ကိလေသာတို့ကို။ ဘဂ္ဂာ=
 ဝါသနာငွေ အထုံအလေ့နှင့် တကွ အနုသယသတ္တိ မကျန်မရှိ
 အောင် စိစိညက်ညက် ငါချိုးဖျက်အပ်လေကုန်ပြီ။ ဂဟကုဋ္ဌိ=
 အဝိဇ္ဇာ ဟူသော ခန္ဓာအိမ်အထွတ်ကို။ ဝိသင်္ခတံ=ချိုးဖဲ့ ဖျက်ဆီး
 အပ်လေပြီ။ မေ=သုံးလောကဆရာ ငါဘုရား၏။ စိတ္တံ=ညစ်
 နောက်ပူကင်း သန့်ရှင်းဖိတ်ဖိတ် ရွှေစိတ်တော်သည်။ ဝိသင်္ခါရ
 ဂတံ=သင်္ခါရစက်ကွင်း ဒုက္ခခပင်းမှ ရှင်းရှင်းလွတ်ရာ အမတာ
 နိဗ္ဗာန်သို့ ကေနိမဖောက် ဆိုက်ရောက်သက်ဝင်လေပြီ။ တဏှာ

နံ=တရောရှင်ဖြာ တဏှာတို့၏။ ခယံ=ကုန်ရာကုန်ကြောင်း ဖြစ်သော အရဟတ္တဖိုလ်ကို။ အဗျဂါ=ဗောဓိမဏ္ဍိုင် မြေဦးကိုဝယ် ထိုင်ရာမထ မုချိုင်ပိုင် ကိုယ်တိုင် ရရှိတော်မူခဲ့လေပြီကား။

[ဘုရားမြတ်စွာတို့ ဘုရားဖြစ်ပြီးလျှင် ကျူးရင့်တော်မူပြန်သည့် ဤ အနေကဇာတိသံသာရံ အစရှိသော ၂-ဂါထာကို ငါတို့ ဂေါတမ ဘုရားမြတ်စွာသည် ကျူးရင့်တော်မူခဲ့သည်။ အလွန်လျှင် မင်္ဂလာကျက်သရေရှိ အဓိပ္ပာယ်ပါသည့် ဂါထာတော်ဖြစ်လေသည်။ ဘုရားမြတ်စွာတို့ ဦးဦးဖျားဖျား ရှုတ်ဆိုသည့်ဂါထာတော်ကို မင်္ဂလာဂါထာတော်အဖွင့် စာရှုသူတို့ ယင်း ၂-ဂါထာကို အနက်ပါ အရကျက်၍ နံနက်အခါ ညဉ့်အခါ မှန်မှန်ရှုတ်ဆိုကြကုန်ရာ၏။ ကောင်းကျိုးချမ်းသာ မင်္ဂလာများ ဝိုးပွားပါလိမ့်မည်။ ဥဒါန်းဂါထာသည် စိတ်တော်ဖြင့် ကျူးရင့်သည့် မင်္ဂလာဥဒါန်းနှုတ်တော်ဖြင့် ကျူးရင့်သည့် မင်္ဂလာဥဒါန်းဟု ၂-မျိုးရှိရာ ဤ အနေကဇာတိသံသာရံ ၂-ဂါထာသည် စိတ်တော်ဖြင့် ကျူးရင့်သည့် မနုဿမင်္ဂလာဥဒါန်းဂါထာဖြစ်သည်။ ကောသလနိုင်ငံ ကောသလတိုင်း သာဝတ္ထိနန်းမြို့တော် ဇေတဝန်ကျောင်းတော်၌ သီတင်းသုံးစဉ် အရှင်အာနန္ဒာ လျှောက်ထားသဖြင့် ထပ်မံ၍ ဟောတော်မူသည်။ ။

၁၂ မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်

(ဆောင်) အနေကဇာတိ စရှိအလာ နှစ်ဂါထာကို
ကောင်းစွာနှုတ်ဘက် အရကျက်၍ နံနက်ညဉ့်ခါ
သဒ္ဓါရှေ့ထား ရှုတ်ဆိုပွားသဖြင့် ဆင့်ဆင့်မင်္ဂလာ
ပွားလိမ့်သတည်း။

ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊
မာရဿ စ ပါပိမတော ပရာဇယော။
ဥဇ္ဈောသယံ ဗောဓိမဏ္ဍေ ပမောဒိတာ၊
ဇယံ တဒါ နာဂဂဏာ မဟေသိနော။

အယံ ဇယော=သက်ရှိအသွင် ဤမြေပြင်နှင့် ကောင်းကင်
ရိုက်လျှင်း ဤအောင်မြင်ခြင်းသည်ကား။ သိရီမတော=ဘုန်း
တော်လျှံဝေ ကျက်သရေရှိတော်မူသော။ ဗုဒ္ဓဿ ဟိ=သစ္စာ
လေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင် ကိုယ်တော်မြတ်ကြီး၏သာ
လျှင်။ ဇယော=လူမင်း နတ်မင်း ဗြဟ္မာမင်းတို့ ကောင်းတင်း
ခြံမိညံ အောင်ပွဲတော်ခံခြင်းပင် စင်စစ်မသွေ ဖြစ်ပါပေ
သတည်း။ ပါပိမတော=မိုက်မဲလှစွာ လွန်ယုတ်မာသော။ မာ-
ရဿ စ=အပရာဇိတတွင် နန်းမလွှဲကို ငါပင်ယူမည် စစ်ကြီး
ချီ၍ ရှစ်ဒီဌိမ့်ညောင်း မြေပြင်စောင်းမျှ ခြိမ်းမောင်းတိုက်ခိုက်
မာရ်နတ်မှိုက်၏ကား။ ပရာဇယော=ဘုန်းရှိန်ကိုကြောက် တပီ
ကိုခေါက်ကာ နောက်သို့ပြန်ကျ၊ မတုံ့နိုင်ပဲ စစ်ပွဲ၌ရှုံးနိမ့်ခြင်း
စင်စစ်ဖြစ်ပေသတည်း။ ဣတိ=ဤသို့ ဤပုံ။ တဒါ=မဟာ
သက္ကရာဇ် ရာဇသုံးနှစ်ကြို ကဆုန်လပြည့် မာရ်အောင်နေ၌။

ဗောဓိမဏ္ဍေ=ဗောဓိမဏ္ဍိုင် မြေဦးကိုဝိုင်း၍။ ပမောဒိတာ=နှစ်သက်
အားရမ်း ရှင်လမ်းဝမ်းမြောက်ကြကုန်သော။ နာဂ ဂဏာ=
နတ်နဂါးအပေါင်းတို့သည်။ မဟေသိနော=မြတ်သော သိ-
လက္ခန္ဓ စသည်ကျေးဇူး ဂုဏ်အထူးကို ရှင်မြူးဝမ်းသာရှာတော်
မူပြီးသော ဘုရားမြတ်စွာ၏။ ဇယံ=ကောင်းတင်းခြံ့ညံ့
အောင်ပွဲသံကို။ ဥဇ္ဈောသယံ=သောင်းတိုက်စက္ကဝါ သိမ့်သိမ့်
ခါအောင် သာယာချီငေါ် ကြွေးကြော်ကြလေကုန်ပြီ။

[ဤဂါထာသည် အပ၊ ဌ၊ ၁။ ၈၉။ ဇာ၊ ဌ၊ ၁။
၈၇-လာ ဂါထာဖြစ်သည်။ ဘုရား အလောင်းတော်
သည် မဟာသက္ကရာဇ် ၁၀၃ ခုနှစ် ကဆုန်လပြည့်
နေ့ နေမဝင်မီ ဒေဝပုတ္တမာရ်ကို အောင်မြင်တော်မူ၍
သတ္တလောကတခုလုံး အောင်မြင်ခြင်းသို့ ရောက်တော်
မူရကား ရွှံ့ရှားခြင်းကင်းသည်၏အဖြစ်သို့ ရောက်တော်
မူခဲ့လေသည်။ မာရ်နတ်လာစဉ် ပြေးသွားကြသော
နတ်ဗြဟ္မာတို့သည် ဘုရားရှင်နှင့် မာရ်နတ် မည်သူ နိုင်
မည်နည်းဟု ကြည့်ရှုနေရာ မာရ်နတ်၏ ပရိသတ် စစ်
တပ်ကြီး ဖရိုဖရဲ ပျက်စီးသွားသည်ကို မျက်တွေ့ထင်ထင်
တွေ့မြင်ကြသဖြင့် တပြိုင်နက်ထည်း “ဇယော ဟိ
ဗုဒ္ဓဿ သိရိမတော အယံ” စသည်ဖြင့် ကြွေးကြော်ကြ
လေသည်။ မာရ်နတ်သားရှုံးပြီး ဘုရားက နိုင်လေပြီ၊
အောင်ပွဲပူဇော်မှုကို ငါတို့ ပြုကြကုန်အံ့-ဟု နဂါး
နဂါးချင်း၊ ဂဠုန်ဂဠုန်ချင်း၊ နတ် နတ်ချင်း၊ ဗြဟ္မာ

ဗြဟ္မာချင်း ကြွေးကြော်ကာ နံ့သာပန်းစသည် လက်စွဲ
 ကြကုန်လျက် ဗောဓိမဏ္ဍိုင်သို့ ရောက်လာကြကုန်၏။
 ဤဂါထာဖြင့် နဂါးအပေါင်း ဗောဓိမဏ္ဍိုင် ရောက်
 လာပြီး ဘုရားမြတ်စွာက အောင်နိုင်သည်၊ မာရ်နတ်
 ရုံးပြီဟု ကြွေးကြော်ကြောင်း ပြောသည့် ဂါထာ
 ဖြစ်သည်။

အို အမျိုးသား အမျိုးသမီး....ဤဂါထာကိုလဲ ရွတ်
 ဆို ပူဇော်ပါ။ စိတ်ဓာတ် သန့်ရှင်းကြည်လင် ထက်
 မြက်လာပါလိမ့်မည်။ အောင်မြင်မှုမင်္ဂလာများ ရပါ
 လိမ့်မည်။

(ဆောင်) ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ စရိုအလာ ဤဂါထာကို သာ
 ယာ သံချို ရွတ်ရွတ်ဆို၍ ကြည်ညိုသဒ္ဓါ မင်္ဂလာ
 မှန်စွာပွားကြပါစေသတည်း။]

ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရိမတော အယံ၊
 မာရဿ စ ပါပိမတော ပရာဇယော။
 ဥဇ္ဈောသယံ ဗောဓိမဏ္ဍေ ပမောဒိတာ၊
 ဇယံ တဒါ သုပဏ္ဏသံသာပိ မဟေသိနော။

အယံ ဇယော=သက်ရှိအသွင် ဤမြေပြင်နှင့် ကောင်းကင်
 ရိုက်လျှင်း ဤအောင်မြင်ခြင်းသည်ကား။ သိရိမတော=ဘုန်း
 တော် လျှံဝေ ကျက်သရေရှိတော်မူသော။ ဗုဒ္ဓဿ ဟိ=သစ္စာ
 လေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင် ကိုယ်တော်မြတ်ကြီး၏သာ
 လျှင်။ ဇယော=လူမင်း နတ်မင်း ဗြဟ္မာမင်းတို့ ကောင်းတင်း

ခြံမြို့ညံ အောင်ပွဲတော် ခံခြင်းပင် စင်စစ်မသွေ ဖြစ်ပါပေ
သတည်း။ ပါပိမတော=မိုက်မဲလှစွာ လွန်ယုတ်မာသော။ မာ-
ရဿ စ=အပရာဇိတတိုင် နန်းပလ္လင်ကို ငါပင်ယူမည် စစ်ကြီး
ချီ၍ ရှစ်ဒိဌိမ့်ညောင်း ပြေပြင်စောင်းမျှ ခြိမ်းမောင်းတိုက်ခိုက်
မာရ်နတ်မိုက်၏ကား။ ပရာဇယော=ဘုန်းရှိန်ကိုကြောက် တပ်
ကိုခေါက်ကာ နောက်သို့ပြန်ကျ၊ မတုံ့နိုင်ပါ စစ်ပွဲ၌ ရှုံးနိမ့်
ခြင်း စင်စစ်ဖြစ်ပေသတည်း။ ဣတိ ဤသို့ ဤပုံ။ တဒါ=မ
ဟာ သက္ကရာဇ် ရာသုံးနှစ်ကြို ကဆုန်လပြည့် မာရ်အောင်နေ၌။
ဗောဓိမဏ္ဍေ=ဗောဓိမဏ္ဍိုင် မြေဦးကိုင်၌။ ပမောဒိတာ=နှစ်
သက်အားရမ်း ရှင်လမ်း ဝမ်းမြောက်ကြကုန်သော။ သုပဏ္ဍ-
သံဃာ ပိ=ဖြစ်လာကြိုက်ကြို ဂဠုန်မင်းအပေါင်းတို့သည်လည်း။
မဟေသိနော=မြတ်သောသီလက္ခန္ဓာ စသည်ကျေးဇူး ဂုဏ်အထူး
ကို ရှင်မြူးဝမ်းသာ ရွာတော်မူပြီးသော ဘုရားမြတ်စွာ၏။
ဇယံ=ကောင်းတင်းခြံမြို့ညံ အောင်ပွဲသံကို။ ဥဇ္ဈောသယံ=
သောင်းတိုက်စက္ကဝါ သိမ့်သိမ့် ခါအောင် သာယာချီငေါက်
ကြွေးကြော်ကြလေကုန်ပြီ။

[ဂဠုန်တို့ကလည်း မာရ်နတ်မင်းက ပလ္လင်လာလှ
တော့ မာရ်နတ်မင်း ရှုံးပါစေဟု စိတ်သဲကကြံစည်ပြီး
စောင့်မြှော် ကြည့်ရှု နေကြရာ မာရ်နတ်မင်းနှုံးတော့
လွန်စွာဝမ်းမြောက်ကြကာ “ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီ-
မတော အယံ၊ မာရဿ စ ပါပိမတော ပရာဇယော=
အောင်ပြီ အောင်ပြီ တို့ဘုရားဘုန်းခေါင်ကအောင်ပြီ၊

၁၆ မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်

ရှုံးပြီရှုံးပြီ အမှိုက်ခေါင်ဆုံး မာရ်နတ်ရှုံ ပြီ” စသည်ဖြင့်
ဝမ်းမြောက်ဝမ်းသာ ကြွေးကြွလေးကြလေပြီ။

(ဆောင်) ဒို့ဘုရားမြတ် မာရ်နတ်ညစ်တေ
အောင်မြင်လေက တွက်ရေများပုံ
ဂဠုန်များစွာ ရောက်လာစုဝေး
အောင်သံကြွေးသည် တသွေးညီညာ ဖြဖြတည်း။

အို မဟာ မင်္ဂလာ ဂါထာ အဖွင့်စာတော်ဖတ်....
သင်သည်လည်း “ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော
အယံ” စသည့်ဂါထာကို ရှုတ်ဆိုကာ ဘုရားမြတ်စွာ
အား ပူဇော်ပါလော့၊ အတိုင်းမသိ လောကီ လော
ကုတ္တရာ အကျိုးတွေ ရပါလိမ့်မည်။]

ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊
မာရဿ စ ပါပိမတော ပရာဇယော။
ဥဇ္ဈာသယံ ဗောဓိမဏ္ဍေ ပမောဒိတာ၊
ဇယံ တဒါ ဒေဝဂဏာ ဝိ မဟေသိနော။

အယံ ဇယော = သက်ရှိအသွင် ဤမြေပြင်နှင့် ကောင်းကင်
ရိုက်လျှင်း ဤ အောင်မြင်ခြင်းသည်ကား။ သိရီမတော=ဘုန်း
တော်လျှံဝေ ဂုဏ်အသရေရှိဘော်မူသော။ ဗုဒ္ဓဿ ဟိ=သစ္စာ
လေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင်ကိုယ်တော်မြတ်ကြီး၏သာလျှင်။
ဇယော=လူမင်း၊ နတ်မင်း၊ ဗြဟ္မာမင်းတို့ ကောင်းတင်းခြံမြံ
အောင်ပွဲတော်ခံခြင်းပင် စင်စစ်မသွေ ဖြစ်ပါပေသတည်း။

ပါပိမတော= မိုက်မဲလှစွာ လွန်ယုတ်မာသော။ မာရဿ စ= အပရာဇိတတွင် နန်းပလ္လင်ကို ပေါင်ယူမည် စစ်ကြီးချီ၍ ရှစ်ဒီ ငြိမ့်ညောင်း မြေပြင်စောင်းမျှ ခြိမ်းမောင်းတိုက်ခိုက် မာရ်နတ် မိုက်၏ကား။ ပရာဇယော=ဘုန်းရှိန်ကိုကြောက် တပ်ကိုခေါက် ကာ နောက်သို့ပြန်ကျ၊ မတုံ့နိုင်ပဲ စစ်ပွဲ၌ရှုံးနိမ့်ခြင်း စင်စစ် ဖြစ်ပေသတည်း။ ဣတိ=ဤသို့ ဤပုံ။ တဒါ=မဟာသက္ကရာဇ် ရာသုံးနှစ်ကြို ကဆုန်လပြည့် မာရ်အောင်နေ၌။ ဗောဓိမဏ္ဍေ= ဗောဓိမဏ္ဍိုင် မြေဦးကိုင်၌။ ပမောဒိတာ=နှစ်သက်အားရ ဝမ်း မြောက်ကြကုန်သော။ ဒေဝဂဏာ=ထက်ရပ်ပျော်အောင်း နတ် အပေါင်းတို့သည်။ မဟေသိနော=မြတ်သော သီလက္ခန္ဓာ စသည် ကျေးဇူး ဂုဏ်အထူးကို ရှင်ရှေးဝမ်းသာ ရှာမှီးတော်မူပြီးသော မြတ်စွာဘုရား၏။ ဇယံ=ကောင်းတင်းခြံ့ညံ့ အောင်ပွဲသံကို။ ဥဇ္ဈေသယံ=သောင်းတိုက်စက္ကဝါ သိမ့်သိမ့်ခါအောင် သာယာ ချီငေါ် ကြွေးကြော်ကြလေကုန်ပြီ။

[နတ်တွေကလဲ မာရ်နတ်ကို မြင်ပြင်းကပ်နေကြ သည်။ ဘုရားမြတ်စွာက အောင်ပါစေဟု တောင့်တနေ ယင်းပင် မာရ်နတ်စစ်တပ် ဖရိုဖရဲ ပြိုကွဲပျက်စီး ရှုံးနိမ့် ပြီး ဘုရားကနိုင်တော့ ဝမ်းသာ ဝမ်းမြောက် လက်ပန်း ပေါက်ခတ်ပြီး “ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊ မာရဿ စ ပါပိမတော ပရာဇယော= အောင်လေပြီ အောင်လေပြီ တို့ဘုရားက အောင်လေပြီ။ နိုင်လေပြီ နိုင်လေပြီ တို့ဘုရားက နိုင်လေပြီ။ ရှုံးလေပြီ ရှုံးလေပြီ မာရ်နတ်မင်းယုတ် မုချဆတ်ဆတ် ရှုံးလေပြီ” စသည်ဖြင့်

ကြွေးကြော်ကြပေသည်။ အို သူတော်စင်....သင်လဲပဲ
“ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊မာရဿ စ ပါပိ
မတော ပရာဇယော” စသည်ဖြင့် ရွတ်ဆို ပူဇော်ပါ။
ယင်းသို့ရွတ်ဆိုပူဇော်လျှင် သင်သည်လည်း အောင်သင့်
သည်များ အောင်မြင်ပါလိမ့်မည်။

(ဆောင်) ‘ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ’ စသည်ဂါထာ ရွတ်ဆိုကာဖြင့်
မင်္ဂလာပွားမှု အောင်ကြောင်းပြ ဂရုတစိုက် ပြုပါ
လေ။]

ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊
မာရဿ စ ပါပိမတော ပရာဇယော။
ဥဇ္ဈေသယံ ဗောဓိမဏ္ဍေ ပမောဒိတာ၊
ဇယံ တဒါ ဗြဟ္မဏာ ပိ မဒဟသိနော။

အယံ ဇယော=သက်ရှိအသွင် ဤမြေပြင်နှင့်ကောင်းကင်ရိုက်
လျှင်း ဤအောင်မြင်ခြင်းသည်ကား။ သိရီမတော=ဘုန်းတော်
လျှံဝေ ကျက်သရေရှိတော်မူသော။ဗုဒ္ဓဿ ဟိ=သစ္စာလေးပါး
တရားသိမြင် ဘုရားရှင်ကိုယ်တော်မြတ်ကြီး၏သာလျှင်။ဇယော=
လူမင်း၊ နတ်မင်း၊ ဗြဟ္မာမင်းတို့ ကောင်းတင်းမြို့မဲ့ညံ့အောင်ပဲ့ခံ
ခြင်းပင် စင်စစ်မသွေ ဖြစ်ပါပေသတည်း။ ပါပိမတော=မိုက်မဲလှ
စွာလွန်ယုတ်မာသော။ မာရဿ စ=အပရာဇိတတွင် နန်းပလ္လင်
ကို ငါပင်ယူမည် စစ်ကြီးချီ၍ ရှစ်ဒီခြံမဲ့ညောင်း မြေပြင်စောင်း
မျှ ခြိုမ်းမောင်းတိုက်ခိုက် မာရ်နတ်မိုက်၏ကား။ ပရာဇယော=

ဘုန်းရိန်ကိုကြောက် တပ်ကိုခေါက်ကာ နောက်သို့ပြန်ကျ၊
မတုံ့နိုင်ပဲ စစ်ပွဲ၌ရှုံးနိမ့်ခြင်းစင်စစ် ဖြစ်ပေသတည်း။ ဣတိ=
ဤသို့ဤပုံ။ တဒါ= မဟာသက္ကရာဇ် ရာသုံးနှစ်ကြို ကဆုန်
လပြည့် မာရ်အောင်နေ့၌။ ဗောဓိမဏ္ဍေ=ဗောဓိမဏ္ဍိုင် မြေဦး
ကိုင်၌။ ပမောဒိတာ=နှစ်သက်အားရမ်း ဝမ်းမြောက်ကြကုန်
သော။ ဗြဟ္မဂဏာ ပိ=ထက်ရပ်ပျော်အောင်း ဗြဟ္မာအပေါင်း
တို့သည်လည်း။ မဟေသိနော= မြတ်သောသီလက္ခန္ဓာ စသည်
ကျေးဇူးဂုဏ်အထူးကို ရှင်မြူးဝမ်းသာ ရှာမှီးလေ့ကျက်တော်မူပြီး
သော မြတ်စွာဘုရား၏။ ဇယံ= ကောင်းတင်းြိမ်ညံ အောင်ပွဲ
သံကို။ ဥဇ္ဈေသယံ = သောင်းတိုက်စက္ကဝါ သိမ့်သိမ့်ခါအောင်
သာယာချီငေါ် ကြွေးကြော်ကြလေကုန်ပြီ။

[ဗြဟ္မာအပေါင်းတို့ကလည်း မြတ်စွာ ဘုရားက
နိုင်သဖြင့် လွန်စွာဝမ်းမြောက်ကြကာ “ဇယော ဟိ
ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊ မာရဿ စ ပါပိမတော
ပရာဇယော=သုံးလောကတန်ဆောင် မြတ်ဘုန်းခေါင်
အောင်ပြီ အောင်ပြီ အောင်လေပြီ။ မာရ်နတ်ယုတ်မာ
အမိုက်တုံးကား လုံးလုံးကေနံ ရှုံးလေပြီ ရှုံးလေပြီ”
စသည်ဖြင့် ကြွေးကြော်ကုန်၏။ အိုသုတော်စင်.....
သင်သည်လည်း နဂါးဂဠုန် နတ် ဗြဟ္မာတို့ကို အတု
ယူ၍ “ဇယော ဟိ ဗုဒ္ဓဿ သိရီမတော အယံ၊ မာရဿ
စ ပါပိမတော ပရာဇယော” ဟု ရွတ်ဆို၍ ဝမ်းသာ
နှစ်ထောင်း ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွားတိုးတက်
အောင် ပြုရာ၏။

၂၀ မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်

(ဆောင်) မာရ်နတ်ယုတ်ကို သမ္ဗုဒ္ဓ်ပရမေ အောင်မြင်လောက
 တွက်ချေများစွာ ပြဟွာမာတို့ သံသာချိုအေး
 ကောင်းချီးပေးသည် အေးချမ်းသာယာ ဖြစ်
 ကြောင်းတည်း။]

ဇယမင်္ဂလာ ပတ္တနာ သုံးဂါထာ

၁။ ဗုဒ္ဓေါ စ မင်္ဂလော လောကေ၊
 သမ္ဗုဒ္ဓေါစာပိ လောကဂ္ဂေါ။
 ဗုဒ္ဓံ သရဏမာဂဗ္ဗ၊
 သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။

၂။ ဓမ္မော စ မင်္ဂလော လောကေ၊
 ဂမ္ဘီရောစာပိ ဒုဒ္ဓသော။
 ဓမ္မံ သရဏမာဂဗ္ဗ၊
 သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။

၃။ သံဃော စ မင်္ဂလော လောကေ၊
 ဒက္ခိဏေယျော စ ဥတ္တမော။
 သံဃံ သရဏမာဂဗ္ဗ၊
 သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။
 ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊
 ဟောတု နမ ဇယမင်္ဂလံ။

(၁) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ သမ္ဗုဒ္ဓေါ-
 စာပိ=လေးရပ်သစ္စာ နက်နဲစွာကို ကောင်းစွာသိတော်မူပြီးသည်

လည်း ဖြစ်တော်မူသော။ လောကဓဂ္ဂါ=လောကသုံးပါးထက်
 ဆတက်လွန်ကျူး အထူးမြတ်ဆုံး ပုဂ္ဂိုလ်လည်းဖြစ်တော်မူသော။
 ဗုဒ္ဓေါ စ=မြတ်စွာဘုရားသည်သာလျှင်။ မင်္ဂလော=စီးပွားချမ်း
 သာ တိုးတက်ကြောင်း မင်္ဂလာကောင်းကြီးအစစ် ဖြစ်တော်
 မူပါပေ၏။ ဗုဒ္ဓံ သရဏံ=ဗုဒ္ဓသရဏဂုံကို။ ဝါ=မြတ်စွာဘုရား
 ဟူသော ကိုးကွယ်ရာကို။ ဗုဒ္ဓံ=မြတ်စွာဘုရားကို။ သရဏံ=ကိုး
 ကွယ်ရာဟု ယုံကြည်ဆည်းကပ် သဒ္ဓါဓာတ်ကို။ အာဂမ္မ=အာရုံ
 စွဲမှု အကြောင်းပြု၍။ သဗ္ဗဒုက္ခာ=ကြွင်းမဲ့ ဥဿုံ အလုံးစုံသော
 ဆင်းရဲဒုက္ခမှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေမဖောက် လွတ်မြောက်ကြကုန်၏။

(၂) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ဂမ္ဘီရော
 စာပိ=လွန်စွာခက်ခဲ နက်နဲသည်လည်းဖြစ်ထသော။ ဒုဒ္ဓသော
 စာပိ=သိမ်မွေ့လှအင် မြင်နိုင်ခဲသည်လည်း ဖြစ် ထ သော=
 ဓမ္မော စ=မင်္ဂလိလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ် တရား
 တော်မြတ်သည်သာလျှင်။ မင်္ဂလော=စီးပွားချမ်းသာ တိုး
 တက်ကြောင်း မင်္ဂလာကောင်းကြီးအစစ် ဖြစ်တော်မူပါပေ၏။
 ဓမ္မံ သရဏံ=ဓမ္မသရဏဂုံကို။ ဝါ=တရားတော်ဟူသော ကိုး
 ကွယ်ရာကို။ ဓမ္မံ=မင်္ဂလိလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ်
 တရားတော်မြတ်ကို။ သရဏံ=ကိုးကွယ်ရာဟု ယုံကြည် ဆည်း
 ကပ် သဒ္ဓါဓာတ်ကို။ အာဂမ္မ=အာရုံစွဲမှု အကြောင်းပြု၍။
 သဗ္ဗဒုက္ခာ=ကြွင်းမဲ့ ဥဿုံ အလုံးစုံသော ဆင်းရဲဒုက္ခမှ။ ပမုစ္စ-
 ရေ=ပုံသေမဖောက် လွတ်မြောက်ကြကုန်၏။

(၃) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ဒက္ခိဏေ-
 ယျော စ=မြတ်သော ပူဇော်ဖွယ်မှန် အလှူတော်ကို ခံထိုက်သည်

၂၂ မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်

သာလျှင်ဖြစ်သော။ ဥတ္တမော စ=မဟာတမ မောဟဆိုးယုတ်
ထုတ်ပယ်တော်မူပြီးသည်လည်းဖြစ်သော။ သံဃော စ=ရှစ်ပါး
အရိယာ သံဃာတော်သည်သာလျှင်။ မင်္ဂလော=စီ.ပွားချမ်း
သာ တိုးတက်ကြောင်း မင်္ဂလာကောင်းကြီးအစစ် ဖြစ်တော်
မူပါပေ၏။ သံဃံသရဏံ=သံဃသရဏဂုံကို။ ဝါ-သံဃာတော်
ဟူသော ကိုးကွယ်ရာကို။ သံဃံ=ရှစ်ပါးအရိယာ မြတ်သံဃာ
ကို။ သရဏံ=ကိုးကွယ်ရာဟု ယုံကြည် ဆည်းကပ် သဒ္ဓါ
ဓာတ်ကို။ အာဂမ္မ=အာရုံစွဲမှု အကြောင်းပြု၍။ သဗ္ဗဒုက္ခာ=
ကြွင်းမဲ့ဥဿုံ အလုံးစုံသော ဆင်းရဲဒုက္ခမှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေ
မဖောက် လွတ်မြောက်ကြကုန်၏။

ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန=ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်မှန်သောစကား
ကို ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဇယမင်္ဂလံ=အောင်
ကြောင်း မင်္ဂလာ အဖြာဖြာသည်။ ဟောတု=စင်စစ် မသွေ
ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[ဤ “ဗုဒ္ဓေါ စ မင်္ဂလော လောကေ”အစရှိသော
၃-ဂါထာသည် ရှေးပညာရှိ စီစဉ်ရွတ်ဆို မင်္ဂလာ
တောင့်တခဲ့သည့် ဂါထာများ ဖြစ်လေသည်။ ဘုရား
တရား သံဃာသာလျှင် အတုမဲ့ မင်္ဂလာစင်စစ် ဖြစ်လေ
ရာ အတုမဲ့မင်္ဂလာဖြစ်သည့် ရတနာသုံးပါးကို ယုံကြည်
ပူဇော် သစ္စာပြုမှ ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွားတိုးတက်
နိုင်ပါသည်။ သို့ဖြစ်၍ ဤ မင်္ဂလာ ၃-ဂါထာကို

လည်း ရွတ်ဆို၍ အောင်မင်္ဂလာဖြစ်ပါစေဟု တောင့်တ
ရာ၏။ ဆန္ဒပြုရာ၏။

(ဆောင်) ဘုရားမြတ်စွာ မင်္ဂလာ
မှန်စွာစင်စစ် ဖြစ်သတည်း။

မင်္ဂလိနိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန္ဓာဟု
ဆယ်တန်ထုတ်ပြ ယင်းဓမ္မ
မုချ မင်္ဂလာ ဖြစ်သတည်း။

ရှစ်ပါးသံဃာ အရိယာ
မှန်စွာ မင်္ဂလာ ဖြစ်သတည်း။

ဤသို့သာ၍ ထုတ်ဆိုမြှောက်ကြား
မှန်စကားကြောင့်
ပွားစီးချမ်းသာ မင်္ဂလာ
မှန်စွာစင်စစ် ဖြစ်ပါစေသတည်း။

‘မဟာ တိရိစ္ဆာန်ကလင်္ကာရ’ ဘွဲ့တံဆိပ်တော်ရ တောဒီလော
ဆရာတော်ဘုရားကြီး ထာဝဝဉ် ရှုတ်ဆိုသည့်

အန္တရာယ်ကင်း မဟာမင်္ဂလာ ၃-ဂါထာ

(၁) အနေကသတာ သမ္ဗုဒ္ဓါ၊ ဥပ္ပန္နာ ဘယနာသကာ။
မမ သီသေ ပတိဋ္ဌန္တု၊ ရက္ခန္တု တေ မမံ သဒါ။

အနေကသတာ=ရာထောင် သိန်းသန်း ဂဏန်းသင်္ချာဆင့်
ကာပွားတက် ရေတူကံမရ လွန်များလှကုန်သော။ ဘယနာသကာ
ဘေးရန် အပေါင်း မကောင်း အနိဋ္ဌ ဟူဟူသမျှကို မြူမျှမကျန်
တုန်းလွန်ပယ်သတ် ဖျက်ဆီးတော်မူတတ်ကုန်သော။ သမ္ဗုဒ္ဓါ=
သစ္စာလေးဆိုင် ကိုယ်တိုင်သိမြင် ဘုရားရှင်တို့သည်။ ဥပ္ပန္နာ=
ပွင့်တော်မူကြ လေကုန်ပြီ။ တေ သမ္ဗုဒ္ဓါ=သစ္စာလေးဆိုင်
ကိုယ်တိုင်သိမြင် ထိုဘုရားရှင်တို့သည်။ မမ=နှစ်ပါး နာမ်ရုပ်
အကျွန်ုပ်၏။ သီသေ=ဦးခေါင်းထက်၌ ပတိဋ္ဌန္တု=အပရာဇိတ
ပလ္လင် ကဲ့အသွင်သို့ ကြည်ရှင်စံပယ် တင့်တယ်ဖွဲ့ခွဲ တည်နေ
တော်မူကြပါစေကုန်သတည်း။ တေ သမ္ဗုဒ္ဓါ=သစ္စာ လေးဆိုင်
ကိုယ်တိုင်သိမြင် ထိုဘုရားရှင်တို့သည်။ မမံ=နှစ်ပါး နာမ်ရုပ်
အကျွန်ုပ်ကို။ ရက္ခန္တု=အန္တရာယ်ပယ်ရှား မင်္ဂလာပွားအောင်
မခြား နေ့ည ကယ်မ စောင့်ရှောက်ဘော် မူကြပါစေကုန်
သတည်း။

(၂) သုခါဝဟံ သတံ ဓမ္မာ၊ တိဠန္တု ဟဒယေ မမ။
အမေ တေ ပါလယန္တု၊ သုခံ ဒေန္တု မမံသဒါ။

သုခါဝဟံ=ချမ်းသာကောင်းကျိုး အမျိုးမျိုးကို တိုးတက်
ပွားအောင် ရွက်ဆောင်တော် မူကြကုန်သော။ သတံ=ဘုရား
ပစ္စေက အရိယာအပေါင်း သူတော်ကောင်းတို့၏။ ဓမ္မာ=မဂ်
ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ် တရားတော်တို့သည်။
မမ=နှစ်ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်၏။ ဟဒယေ=မနောဝိညာဉ်
စိတ်စဉ်တည်ရာ မှန်စွာသတ်မှတ် နှလုံးဓာတ်၌။ တိဠန္တု=တရား
ပလ္လင် ကဲ့အသွင်သို့ အစဉ်ထာဝရ တည်တော်မူကြပါစေကုန်
သတည်း။ တေဓမ္မာ=ထို မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်
ထင်ပေါ် တရားတော်တို့သည်။ အမေ=နှစ်ပါး နာမ်ရုပ်
အကျွန်ုပ်တို့ကို။ ပါလယန္တု=ဘေးအတန်တန် ရန်အမျိုးမျိုး
ကပ်ဆုံးကင်းပျောက် ချမ်းသာရောက်အောင် စောင့်ရှောက်
တော်မူကြပါစေကုန်သတည်း။ မမံ=နှစ်ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်
အား။ သဒါ=နေ့ရောညဉ့်ပါ အခါပပ်သိမ်း။ သုခံ=လောကီ
လောကုတ္တရာ ချမ်းသာကောင်းကျိုး အမျိုးမျိုးကို။ ဒေန္တု=
ပေးတော်မူပါစေကုန်သတည်း။

(၃) သမ္ပုဒ္ဓါနံ အရဟန္တာ၊ တေဇဝန္တာ တတော
တတော။

တေ မံ အံသေ ပတိဠန္တု၊ ပါလယန္တု မမံ သဒါ။

တေဇဝန္တာ=ကောင်းကင်တိမ်ယံ ဈာန်ယုံမြေလျှိုး ကြီး
သောတန်ခိုး ရှိတော်မူကြကုန်သော။ သမ္ပုဒ္ဓါနံ=သစ္စာလေးဆိုင်

ကိုယ်တိုင်သိမြင် ဘုရားရှင်တို့၏။ ပုတ္တာ = တရားရင်နှစ် သားတော် စစ် ဖြစ်တော်မူကြကုန်သော။ အရဟန္တာ = ရဟန္တာသခင် အရှင်မြတ်တို့သည်။ တတော တတော = ဝန်းကျင်ပတ်ချာ ထိုထို အရပ်ချက်နှာတို့၌။ သန္တိ = ရှိတော်မူကြကုန်၏။ တေ အရဟန္တာ လိုရဟန္တာသခင် အရှင်မြတ်တို့သည်။ မံ-မမ = နှစ်ပါး နာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်၏။ အံသေ = ဝဲယာနှစ်ဘက် ပခုန်းထက်၌။ ပတိဋ္ဌန္တု = နေရာကောင်းနယ် တင့်တယ်စံပျော် တည်နေတော်မူကြပါစေ ကုန်သတည်း။ တေ အရဟန္တာ = လိုရဟန္တာသခင် အရှင်မြတ်တို့ သည်။ မမံ = နှစ်ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်အား။ သဒါ = အခါခပ် သိမ်း။ ပါလယန္တု = လောကီ၊ လောကုတ္တရာ မင်္ဂလာဝေဖြူ တိုးသထက်တိုးရန် ကေနံ စောင့်ရှောက်တော် မူကြပါစေကုန် သတည်း။

[ဤ“အနေကသတာသမ္ပုဒ္ဓါ” စသော ၃ - ဂါထာ ကား စစ်ကိုင်းမြို့ ကောင်းမှုတော် စေတီတော်ကြီး၏ ဒါယကာ သာလွန်မင်းတရားကြီး၏ မင်းဆရာ ‘မဟာ တိပိဋကလင်္ကာရ’ ဘွဲ့တံဆိပ်တော်ရ ဝိနယာလင်္ကာရ ဋီကာ၊ ဝိသတိဝဏ္ဏနာ စသည့်ကျမ်းပေါင်း ၂၀ - ကျော် တို့ကို ပြုစီရင်တော်မူခဲ့သော တောင်ဖီလာ ဆရာတော် ဘုရားကြီးအရှင်မုနိန္ဒသောသထေရ် နေထွက်၊ မွန်းတည့်၊ နေဝင် တနေ့လျှင် ၃ - ကြိမ် ရွတ်ဆိုတော်မူသည်ဟု သိရ ပါသည်။ သမ္ပုဒ္ဓါနံ အရဟန္တာ-စသော ဂါထာ၌ ပုတ္တာ - ဟူသောပုဒ် ထည့်ပေးသည်။ လုတ္တနိဒ္ဓိဌ-ဟု

သိရာ၏။ တတော တတော·ကား သတ္တမိအနက်၌
သက်သော တော·ပစ္စည်းဟု သိရာ၏။

အို သူတော်စင်...ကြီးပွားလိုသူသည် ထကြွလုံ့လ
ဝီရိယရှိရသည်။ သတိရှိရသည်။ စင်စင် ကြယ်ကြယ်
သန့်သန့် ရှင်းရှင်း အလုပ်လုပ်ရသည်။ ကိုယ်နှုတ်နှလုံး
စောင့်သုံးရသည်။ တရားသဖြင့် အသက်မွေးရသည်။
သတိရှိရှိဖြင့် မဟာတိပိဋကလင်္ကာရ တောင်ဖီလာ
ဆရာတော် ဘုရားကြီး အရှင်မုနိန္ဒသောသလို နံနက်၊
နေ့လယ်၊ ညနေ ၃—ကြိမ် ရွတ်ရာ၏။

(ဆောင်) သဒ္ဓါအနက် နှစ်ချက် စုံစွာ မင်္ဂလာ ဂါထာ
လွန်သာယာကို မကွာနေ့ည ရွတ်ဆိုကြ၍ မုချမသွေ
ကျက်သရေ မင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စုံကြပါစေသော်။]

ပထဝီဇယမင်္ဂလာ ဂါထာ

ပထဝီဗလသုန္ဒရီ၊ သဗ္ဗညု၊ ဗောဓိမဏ္ဍလေ။

အသင်္ချေယျံ မာရသေနံ၊ ဇယော ဇယတု မင်္ဂလံ။

ပထဝီဗလသုန္ဒရီ = မြေထုမခြား ကြီးမားလွန်မင်း ကောင်း
မြတ်သော သည်းခံခြင်းရှိတော်မူသော။ ဗောဓိမဏ္ဍလေ = ဗော
ဓိမဏ္ဍိုင် မြေဦးကိုင်အရပ်ဝန်း၌။ အသင်္ချေယျံ = သင်္ချာဖွဲ့ယှက်

ရေတွက်မရ မြားခြောက်လှသော။ မာရသေနံ = ဗိုလ်ပါရဲမက်
လက်နက်စုံကျင်း တိုက်ဖျက်ခြင်းငှာ ချဉ်းကပ်လာသော မာရ်
စစ်သည်တော်ကို။ သဗ္ဗညု။ = သိစရာရှိသမျှ တစမကျန် ကေနိ
သိတတ် ဘုရားရှင် ကိုယ်တော်မြတ်ကြီးသည်။ ဇယောယထာ =
ပါရမီ ရှိန်အဟုန်ဖြင့် မြေဝသုန် ရိုက်တုန်ဟည်းလျက် အောင်
ခြင်းကြီး အောင်တော်မူ သကဲ့သို့။ တထာ = ထို့ အတူ။ မေ = နှစ်
ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်အား။ မင်္ဂလံ = အောင်ကြောင်း အောင်ရာ
မင်္ဂလာ အဖြာဖြာသည်။ ဇယတု = ဖြစ်ထွန်း အောင်မြင်ပါစေ
သတည်း။

ဤဂါထာသည် ပထဝီဇယမင်္ဂလာ ဂါထာဟု
ထင်ရှားသည်။ ရှေးဆရာများက နံနက် ၃-ခေါက်၊ ညဉ့်
၃ ခေါက်ရွတ်ဆိုရန် ညွှန်ကြသည်။ အမှုကိစ္စရှိက
ခြေကို စုံပေ၍ ခုနစ်ခေါက် ရွတ်ဆိုသွားရမည်ဟုလည်း
ဆိုကြသည်။ ဂါထာ အနက်အဓိပ္ပာယ် ဆင်ခြင်၍
ဉာဏ်ရှိတိုင်း သုံးနိုင်ပါသည်။

(ဆောင်) ပထဝီဇယမင်္ဂလာ ဤဂါထာကို မှန်စွာမပျက်
နံနက်သုံးခေါက် ဉာဏ်ရောက်သုံးခါ ရွတ်ဆိုပါ
ဆရာကျော်တို့ မှာတမ်းတည်း။]

စိန္တာမဏိ မင်္ဂလာဂါထာ ၃-ပုဒ်

- (၁) စိန္တာမဏိရတနာနိ၊ ဗုဒ္ဓံ ဗုဒ္ဓရတနာနံ။
ကရံ ကရတိ သရဏံ၊ ခိပ္ပမေဝ သမိဇ္ဈတု။
- (၂) စိန္တာမဏိရတနာနိ၊ ဓမ္မံ ဓမ္မရတနာနံ။
ကရံ ကရတိ သရဏံ၊ ခိပ္ပမေဝ သမိဇ္ဈတု။
- (၃) စိန္တာမဏိရတနာနိ၊ သံဃံ သံဃရတနာနံ။
ကရံ ကရတိ သရဏံ၊ ခိပ္ပမေဝ သမိဇ္ဈတု။

(၁) စိန္တာမဏိရတနာနိ = ကြံစည်လိုက်တိုင်း မဆိုင်းမတွ ပြည့်ဝစေနိုင်သော ရတနာတို့သည်။ ဗုဒ္ဓံ - ဗုဒ္ဓရတနံ = ဘုရားရတနာတည်း။ ဗုဒ္ဓရတနာနံ = ဘုရားတည်းဟူသော ရတနာတို့ကို။ သရဏံ = ကိုးကွယ် ဆည်းကပ်ခြင်းကို။ ကရံ - ကရောဇ္ဇော = ပြုလိုသည်ဖြစ်၍။ ကရတိ = ပြုသောသို့။ ဣစ္ဆာ = ကြံစည်တောင့်တအလိုဆန္ဒသည်။ ခိပ္ပမေဝ = မကြာမတင် လျင်မြန်စွာသာလျှင်။ သမိဇ္ဈတု = ပြည့်စုံပါစေသတည်း။

(၂) စိန္တာမဏိ ရတနာဏိ = ကြံစည်လိုက်တိုင်း မဆိုင်းမတွ ပြည့်ဝစေနိုင်သော ရတနာတို့သည်။ ဓမ္မံ ဓမ္မရတနံ = တရားရတနာတည်း။ ဓမ္မရတနာနံ = တရားရတနာတို့ကို။ သရဏံ = ကိုးကွယ်လဲလျောင်း ပုန်းအောင်း မှီခိုရာကို။ ကရံ = ကရောဇ္ဇော = ပြုသည် ဖြစ်၍။ ကရတိ = ပြုသောသို့။ ဣစ္ဆာ = ကြံစည်တောင့်တ အလိုဆန္ဒသည်။ ခိပ္ပမေဝ = မကြာမတင် လျင်မြန်စွာသာလျှင်။ သမိဇ္ဈတု = ပြည့်စုံပါစေသတည်း။

(၃) စိန္တာမဏိ ရတနာနိ = ကြံစည်လိုက်တိုင်း မဆိုင်း
မတူ ပြည့်စုံစေနိုင်သော ရတနာတို့သည်။ သံဃာ - သံဃာ
ရတနံ = သံဃာရတနာတည်း။ သံဃာရတနာနိ = သံဃာတော်
ရတနာတို့ကို။ သရဏံ = ကိုးကွယ်လဲလျောင်း ပုန်းအောင်း
မှီခိုရာကို။ ကရံ = ကရောဇ္ဇော။ = ပြုသည်ဖြစ်၍။ ကရတိ =
ပြုသ၍။ ဣစ္ဆာ = ကြံစည်တောင့်တ အလိုဆန္ဒသည်။ ခိပ္ပမေဝ =
မကြာမတင် လျင်မြန်စွာသာလျှင်။ သမိဇ္ဈတု = ပြည့်စုံပါစေ
သတည်း။

[ဤ “စိန္တာမဏိရတနာနိ” အစရှိသော ဂါထာ
တို့ကား သီဟိုဠ်ကျွန်း (သီရိလင်္ကာ) ၌ သာသနာ
သက္ကရာဇ် ၃၈၃-၄၀၇ တွင် နန်းတက်သော မဟာ
စေတီ ငရိစဝဋ္ဌစေတီ စသည့် ကောင်းမှုတော်များ ဒါ
ယကာ ဒုဋ္ဌဂါမဏိမင်းကြီး အမြဲရွတ်ဆိုသည့် ဂါထာ
ဟု မြန်မာ ဘုရားရှိခိုးကျမ်းစာ အချို့၌ ဆိုကြသည်။
သို့ရာတွင် သီဟိုဠ်စာပေ၌ မတွေ့ရပါချေ။ ဒုဋ္ဌဂါမဏိ
မင်းကြီး၏ ထာဝစဉ်နှလုံးသွင်းချက်ကို -

ရဇ္ဇသုခါယ ဝါယာမော၊ နာယံ မမ ကဒါစိပိ။
သမ္ပုဒ္ဓသာသနဿေဝ၊ ဌပနာယ အယံ မမ။^၁
ဟူသော ဂါထာဖြင့် တွေ့ရသည်။

ဂါထာအနက်။ ။မမ= ငါဒုဋ္ဌဂါမဏိမင်း၏။ အယံ ဝါယာ
မော=ဤဆန့်ကျင်ဘက် ရန်သူများကို တိုက်
ထုတ်ကြိုးကုတ် လုံ့လပြုခြင်းသည်။ ကဒါ
စိပီ = တရံတဆစ်မျှလည်း။ ရဇ္ဇသုခါယ=မင်း
စည်းစိမ် ချမ်းသာအလို့ငှာ။ န ဝါယာမော=
အားထုတ်ခြင်း မဟုတ်။ ဝါ=လုံ့လပြုခြင်း
မဟုတ်။ မမ=ငါဒုဋ္ဌဂါမဏိမင်း၏။ အယံ
ဝါယာမော = ဤဆန့်ကျင်ဘက် ရန်သူတို့ကို
တိုက်ထုတ် ကြိုးကုတ် လုံ့လပြုခြင်းသည်။
သမ္ပုဒ္ဓသာသနဿေဝ = ဘုရားမြတ်စွာ သာ
သနာတော်၏ သာလျှင်။ ဌပနာယ=တည်တံ့
ခြင်းငှာ။ ဝါ = သန့်ရှင်း တည်တံ့ ပြန့်ပွားခြင်း
ငှာ။ ဝါယာမော=လုံ့လပြုခြင်းပေတည်း။

တပွရာယနသရဏာရုံ မင်္ဂလာ ၂-ဂါထာ

၁။ သော အဟံ ဝိစရိဿာမိ၊ ဂါမာ ဂါမာ ပုရာပုရံ။
နမဿမာနော သမ္ပုဒ္ဓံ၊ ဓမ္မဿ စ သုဓမ္မတံ။

၂။ သော အဟံ ဝိစရိဿာမိ၊ ဂါမာ ဂါမာ နဂါ နဂံ။
နမဿမာနော သမ္ပုဒ္ဓံ၊ ဓမ္မဿ စ သုဓမ္မတံ။

သော အဟံ=ထိုင်သည်။ သမ္ပုဒ္ဓံ=သစ္စာလေးဆိုင် ကိုယ်
တိုင်သိမြင် ဘုရားရှင်ကို။ နမဿမာနော=ရိုသေမြတ်နိုး ရှိခိုး
လျက်။ ဓမ္မဿ=မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ်
တရားတော်၏။ သုဓမ္မတည=ကောင်းစွာဟောအပ် တရားတော်
မြတ်၏ အဖြစ်ကိုလည်းကောင်း။ သံဃဿ= ရှစ်ပါးအရိယာ
မြတ်သံဃာနှင့် ကလျာဏန္ဓယ်ဝင် ပုထုဇဉ်သံဃာတော် အရှင်
မြတ်အပေါင်း၏။ သုပ္ပဋိပန္နည=အဓိသီလ အဓိစိတ္တနှင့် အဓိပညာ
သိက္ခာသုံးရပ် လွန်ကောင်းမြတ်သည့် ပဋိပတ်ဂုဏ်နှင့် ပြည့်စုံ
သည်၏ အဖြစ်ကိုလည်းကောင်း။ အဘိတ္ထဝိတော=ကြည်သာရှင်
လန်း ချီးမွမ်းသောမနာ၍။ ဂါမာ=လူ့ ရွာတရွာမှ။ ဂါမံ=
လူ့ ရွာတရွာသို့ လည်းကောင်း။ ပုဆု=မြွေတမြွေမှ။ ပုရံ=မြွေတမြွေ
သို့လည်းကောင်း။ ဝိစရိဿာမိ=သွားလာလှည့်လည်ပါအံ့။

သောအဟံ=ထိုင်သည်။ သမ္ပုဒ္ဓံ=သစ္စာလေးဆိုင် ကိုယ်တိုင်
သိမြင် ဘုရားရှင်ကို။ နမဿမာနော=ရိုသေမြတ်နိုး ရှိခိုးလျက်။
ဓမ္မဿ=မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ် တရား

တော်မြတ်၏။ သုဓမ္မတဉ္စ=ကောင်းစွာဟောအပ် တရားတော်
မြတ်၏အဖြစ်ကိုလည်းကောင်း။ သံဃဿ=ရှစ်ပါးအရိယာမြတ်
သံဃာနှင့် ကလျာဏနွယ်ဝင် သံဃာတော်အရှင်မြတ် အပေါင်း
၏။ သုပ္ပဋ္ဌိပန္နတဉ္စ=အဓိသီလ အဓိစိတ္တနှင့် အဓိပညာ သိက္ခာ
သုံးရပ် လွန်ကောင်းမြတ်သည့် ပဋိပတ်ဂုဏ်နှင့် ပြည့်စုံသည်၏
အဖြစ်ကိုလည်းကောင်း။ အဘိတ္ထဝိတွာ= ကြည်သာရှင်လန်း
ချီးမွမ်းထောမနာ၍။ ဂါမာ=ရွာတရွာမှ။ ဂါမံ=လူ့ ရွာတရွာ
သို့။ နဂါ=တတောင်တတောင် မှ။ နဂံ=တတောင်တတောင်သို့။
ဝိစရိဿာမိ=သွားလာလှည့်လည်ပါအံ့။

[ဤ သောအဟံ ဝိစရိဿာမိ စသော ၂-ဂါထာ
တို့ကား အာဠဝက နတ်ဘီလူး၊ သာတာဂိရိနတ်ဘီလူး၊
ဟေမဝတနတ်ဘီလူးတို့ အမြဲရွတ်ဆိုသည့် ဂါထာများ
ဖြစ်သည်။ မဟာသုတကာရီ မဃဒေဝလင်္ကာသစ်ကြီး
စသည့် ကျမ်းပေါင်းများစွာတို့ကို စီရင်တော်မူခဲ့သော
အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ မန်လည်ဆရာတော် ဘုရားကြီးသည်
လည်း ထာဝစဉ်ရွတ်ပွား ကြည်ညိုဘော်မူခဲ့သည်ဟု
သိရ၏။ အို သူတော်စင်....သင်သည် ဤ ၂-ဂါထာ
ကို တတ်နိုင်လျှင် အနက်ပါ ရွတ်ဆို ကြည်ညိုရာ၏။
ပါဠိမျှသက်သက် ရွတ်ဆိုလျှင်လည်း ရွတ်ဆိုရာ၏။ ယင်း
၂-ဂါထာကို ရွတ်ဆိုသွားလာနေထိုင်ပါမူ ရောက်ရာ
အရပ်ဒေသ အားလုံး၌ သူတော်ကောင်း မိတ်ကောင်း
ဆွေကောင်းတို့နှင့် တွေ့ကြုံရခြင်း၊ နတ်ဘီလူးတို့ အထူး
ကြည်နူး ချစ်ခင်နှစ်သက်၍ စောင့်ရှောက်ခြင်း၊ ဘေး

အန္တရာယ် ကင်းရှင်းခြင်း စသော အကျိုးတို့ကို ရရှိရန်
ဆောင် ပြီးစေနိုင်ပါသည်။

(ဆောင်) သောအဟံ ဝိစရိဿာမိ စရှိအလာ နှစ်ဂါထာကို
ကောင်းစွာမသွေ ရုတ်ပွားလေက ထေ့ထေ့အန္တရာယ်
ဝေးပကွယ်၍ စင်ကြယ်သန့်ရှင်း ချမ်းသာခြင်းက
စရှိများဖြင့် အာနိသင်တို့ အစဉ်မကွာ ရနိုင်ပါသည်
သဒ္ဓါကြည်ညိုရုတ်ပွားတည်း။]

အန္တရာယ်ကင်းကွာ မင်္ဂလာတိုးကြောင်း ဂါထာတော်

ဥသဘံ ပဝရံ ဝီရံ၊ မဟေသိံ ဝိဇိတာဝိနံ။
သုဝဏ္ဏဝဏ္ဏံ သမ္ပုဒ္ဓံ၊ ကော ဒိဿာ န ပသီဒတိ။^၁
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ မင်္ဂလံ အဘိဝံစုတု။

ဥသဘံ=ဥက္ကဋ္ဌ်ထူးချွန် အလွန်လျှင် မွန်မြတ်တော်မူသော။
ပဝရံ=လွန်တောင့်တအပ် မြတ်တော်မူသော။ ဝီရံ=သမ္ပဉ္စဓာန်
လေးတန်လုံ့လ ဝီရိယရှိတော်မူသော။ မဟေသိံ=မြတ်သော
သီလက္ခန္ဓာ စသည်ကျေးဇူး ဂုဏ်အထူးကို ရှင်မြူးဝမ်းသာ ရှာမှီး
လေ့ရှိတော်မူပြီးသော။ ဝိဇိတာဝိနံ=ဒေဝပုတ္တ စသည်များဖြင့်
မာရ်ငါးအင်ကို အောင်မြင်တော်မူပြီးသော။ သုဝဏ္ဏဝဏ္ဏံ=
သိင်္ဂနိက်ရွှေအဆင်းကဲ့သို့ ဝါဝင်း ထိန်လင်း အဆင်းတော် ရှိ
တော်မူသော။ သမ္ပုဒ္ဓံ=ဥပယုဂ်ငါးဖြာ လေးသစ္စာကို ဆရာမကူ

သယမ္ဘူဖြင့် သိမြင်တော်မူသော မြတ်စွာဘုရားကို။ ဒိသ္မာ =
ချက်တွေထင်ထင် ဖူးမြင်ရသည်ရှိသော်။ ကော = ရဟန်း ရှင် လူ
မည်သူမဆို အဘယ်ပုဂ္ဂိုလ်သည်။ န ပသီဒတိ = သဒ္ဓါရှင်စို့
မကြည်ညိုပဲ ရှိပါအံ့နည်း။ ပသီဒတိဝေ = သဒ္ဓါရှန်းစို့ ကြည်ညို
သည်သာ။ ဧတေနသစ္စဝဇ္ဇေန = ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်မှန်သော
စကားကို ဆိုရသော သစ္စာစကားကြောင့်။ မေ = နှစ်ပါး နာမ်ရပ်
အကျွန်ုပ်အား။ မင်္ဂလံ = လောကီလောကုတ္တရာ မင်္ဂလာအပေါင်း
သည်။ အဘိဝဇုတု = တက်သစ်နေဝန်း ထွန်းသစ်စ လအလား
တိုးပွားပါစေသတည်း။

[အရှင် ဝရပသာဒကထေရ် လောင်းလျာသည် လွန်
ခဲ့သော ကိုးဆယ့်လေးကမ္ဘာထက် သိဒ္ဓတ္ထဘုရားရှင်အား
ဤဂါထာနှင့်တကွ အခြား ၃ - ဂါထာဖြင့် ရွတ်ဆို
ပူဇော်ခဲ့သဖြင့် အပါယ်လေးပါး မကျပဲ ဤ ဘုရား
သာသနာတွင် ရဟန္တာဖြစ် နိဗ္ဗာန် ဝင်တော်မူခဲ့လေ
သည်။

အို စာရှုသူ... သိသည် ဤဂါထာဖြင့် ဘုရား မြတ်
စွာအား ရွတ်ဆိုပူဇော်လျှင် အပါယ်လေးပါး မကျ
မရောက်ပဲ နိဗ္ဗာန်ပေါက် အကျိုးရပါလိမ့်မည်။ နိဗ္ဗာန်
မရမီ လောကီ လောကုတ္တရာ မင်္ဂလာနှင့်လည်း ပြည့်စုံ
ပါလိမ့်မည်။

(ဆောင်) ဥသတံ ပဝရံ အသရေလျှံသည့် ဂါထာဗန္ဓု
ရွတ်ဆိုကြ၍ ကြီးလှကျက်သရေ အထွေထွေ
မသွေနှိစွ ပွားကြပါစေသော်။]

ဆင်းရဲဒုက္ခနှင့် ဧဇ္ဈိလျှင်
သမ္ဘာဆိုရန် မင်္ဂလာဝါဏီ

- (၁) သမ္ဘာသမ္ဗုဒ္ဓေါ ဝတ သော ဘဂဝါ၊ ယော ဣမဿ
ဧဝရူပဿ ဒုက္ခဿ ပဟာနာယ ဓမ္မံ ဒေသေတိ။
- (၂) သုပ္ပဋိပန္နော ဝတ တဿ ဘဂဝတော သာဝက
သံသော။
ယော ဣမဿ ဧဝရူပဿ ဒုက္ခဿ ပဟာနာယ
ပဋိပန္နော။
- (၃) သုသုခံ ဝတ တံ နိဗ္ဗာနံ၊ ယတ္ထယိဒံ ဧဝရူပံ ဒုက္ခံ န
သံဝိဇ္ဇေတိ။^၁
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ ဇယမင်္ဂလံ။

(၁) ယော ဘဂဝါ = အကြင်မြတ်စွာဘုရားသည် ။ ဧဝ
ရူပဿ = ဤသို့ဖန်ခါမပြတ် နှိပ်စက်တတ်သော သဘောရှိသော။
ဣမဿ ဒုက္ခဿ = ဤဆင်းရဲ၏။ ဝါ = ဤဆင်းရဲကို။ ပဟာနာယ =
ကင်းပျောက်ခြင်းငှါ။ ဝါ = ပယ်ဖျောက်ခြင်းအကျိုးငှါ။ ဓမ္မံ =
ဆင်းရဲပျောက်ကြောင်း တရားကောင်းကို။ ဒေသေတိ = ကရုဏာ
ရှေးရှု။ ဟောကြားတော်မူ၏။ သော ဘဂဝါ = ထိုမြတ်စွာဘုရား
သည်။ သမ္ဘာသမ္ဗုဒ္ဓေါ ဝတ = သိစရာရှိသမျှ တစမကျန် ကေန်
ပိုင်ပိုင် ကိုယ်တော်တိုင် သိတော်မူဘိပါပေစွတကား။

(၂) ယော သာဝကသံဃော = အကြင်တပည့် သာဝက သံဃာတော် အပေါင်းသည်။ ဧဝရူပဿ = ဤသို့ ဖန်ခါမပြတ် နှိပ်စက်တတ်သော သဘောရှိသော။ ဣမဿ ဒုက္ခဿ = ဤ ဆင်းရဲ၏။ ဝါ = ဤဆင်းရဲကို။ ပဟာနာယ = ကင်းပျောက်ခြင်း ငှါ။ ဝါ = ပယ်ခြင်းငှါ။ ပဋ္ဌိပန္နော = ကျင့်ကြံတော်မူတတ်ပါပေ ၏။ တဿဘဂဝတော = ထိုမြတ်စွာဘုရား၏။ သော သာဝက သံဃော = ထို့ တပည့်သား သာဝက သံဃာတော် အပေါင်း သည်။ သုပ္ပဋ္ဌိပန္နော ဝတ = ကောင်းသောအကျင့် ရှိတော်မူပေစွ တကား။

(၃) ယတ္ထ = အကြင်နိဗ္ဗာန်၌။ ဧဝရူပံ = ဤသို့ ဖန်ခါမပြတ် နှိပ်စက်တတ်သော သဘောရှိသော။ ဒုက္ခံ = ဆင်းရဲဒုက္ခ အဝဝ သည်။ န သံဝိဇ္ဇတိ = မရှိ။ တံ နိဗ္ဗာနံ = ထိုနိဗ္ဗာန်သည်။ သု သုခံ ဝတ = အလွန်ချမ်းသာလေစွတကား။

ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန = ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်မှန်သော သစ္စာ စကားကို ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ = ငါ့အား။ ဇယမင်္ဂလံ = အောင်ကြောင်းမင်္ဂလာ အဖြာဖြာသည်။ ဟောတု = မုချပုံသေ ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[ဤအထက်ပါ “သမ္မာသမ္ဗုဒ္ဓေါ ဝတ သော ဘဂဝါ” အစရှိသော စကားရပ်သည် ဓမ္မပဒ အဋ္ဌ ကထာ သီဝလိထေရ် ငတ္ထုလာ စကားရပ်ဖြစ်သည်။ အရှင် သီဝလိမထေရ်၏ မယ်တော် သုပ္ပဝါသာသည် ၇-နှစ်ပတ်လုံး အရှင်သီဝလိ အလောင်းလျာသန္ဓေလွယ် ရ၍ ၇-ရက်ပတ်လုံး မီးမဖွားနိုင်၍ ဆင်းရဲဒုက္ခ ခံစားရ

သဖြင့် ရာဇာနာ ၃-ပါးဂုဏ်ကိုအာရုံပြု၍ ဒုက္ခဝေဒနာကို သည်းခံ ခဲ့လေသည်။ ထိုအကြောင်း သုပ္ပဝါသာ၏ ခင်ပွန်းက ဘုရားရှင်ထံ သွား၍ လျှောက်ထားရာ ဘုရား မြတ်စွာက သုပ္ပဝါသာ ချမ်းသာစေသတည်း။ ချမ်းချမ်း သာသာ ကျန်းကျန်းမာမာ သားရတနာ ဖွားမြင်စေ သတည်း ဟု မိန့်ဆိုတော်မူလေရာ လွယ်ကူစွာ သီဝလိ လောင်းလျာသတို့သား ဖွားမြင်ခဲ့လေသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ဤ သမ္မာသမ္ဗုဒ္ဓေါတသော ဘဂဝါ-စသော သစ္စာ ဆိုရန် မင်္ဂလာ ဝါဏီ စကားရပ်သည် ဆင်းရဲဒုက္ခ တွေ့ ကြုံလျှင် နှလုံးသွင်း ရွတ်ဆိုရန် သင့်မြတ်လေသည်။ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများ သုပ္ပဝါသ ဒုက္ခမျိုး ကြုံ လျှင် နှလုံးသွင်း ရွတ်ဆိုရန် သင့်လျော်သည်။

(ဆောင်) ဒုက္ခဖုံဖုံ ကြုံတွေ့လေသော် သမ္ဗုဒ္ဓေါတ စသည် စကား ရွတ်ဆိုပွားက ပယ်ရှားအန္တရာယ်ကိုတည်း။]

သဗ္ဗဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်

ဒိဝါတပတိ အာဒိစ္စော၊ ရတ္တိမာဘာတိ စန္ဒိမာ။
သန္ဓုဒ္ဓေါခတ္တိယောတပတိ၊ ဈာယီတပတိ ပြာဟ္မဏော။
အထ သဗ္ဗမဟောရတ္တိံ၊ ဗုဒ္ဓေါတပတိ ဘေဇဿ။^၁

အာဒိစ္စော=ရောင်ခြည်တထောင် ထွန်းပြောင်ထိန်ဝင်း ရှင် နေမင်းသည်။ ဒိဝါ=နေ့အခါ၌။ တပတိ= မိုက်မှောင် ပယ်

ဖျောက် ထွန်းလင်းတောက်ပ၏။ စန္ဒိမာ=သော်တာ ယုန်နန်း
လပြည့်ဝန်းသည်။ ရတ္တိ =ညဉ့်အခါ၌။ ဘာတိ= ထွန်းလင်း
ကျက်သရေ တောက်ပပေ၏။ ခတ္တိယော=ရေမြေသနင်း ပြည့်ရှင်
မင်းသည်။ သန္ဓုဒ္ဓေါ=ချပ်ဝတ်တန်ဆာ ဆင်ယင်ပါမှ။ ဘာတိ=
မင်းတို့ ကျက်သရေ ထွန်းလင်း တင့်တယ် တောက်ပ ပေ၏
ဗြာဟ္မဏော= ကောင်းဟူသမျှ ပပြုပယ်ခွာ ရဟန္တာပုဂ္ဂိုလ်
သည်။ ဈာယီ=ဈာန်ဝင်စားပါမှ။ တပတိ= ရဟန်းကျက်သရေ
ထွန်းလင်းတင့်တယ် တောက်ပလေ၏။ အထ=ထိုမှတပါး။ ဝါ=
တို့ နေမင်း လမင်း ရှင်ဘုရင် ရဟန္တာပုဂ္ဂိုလ်တို့ထက်။ ဗုဒ္ဓေါ=
သစ္စာလေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင်သည်။ သဗ္ဗံ=အလုံးစုံ
သော။ အဟောရတ္တိံ=နေ့ညဉ့်တို့ပတ်လုံး။ တေဇသာ=ပါရမီ
တော်ကြောင့် ဖြစ်သော တန်ခိုးတော်ဖြင့်။ တပတိ= ဘုရား
ကျက်သရေ ထွန်းလင်း တင့်တယ် တောက်ပတော် မူလေ
သတည်း။

[ဤဂါထာ ဓမ္မပဒပါဠိ ဗြာဟ္မဏဝဂ် အာနန္ဒတ္ထေရ
ဝတ္ထု၊ နိဒါနဝဂ္ဂသံယုတ္တပါဠိ မဟာကပ္ပိနလာ ဂါထာ
ဖြစ်သည်။ လွန်စွာ စွမ်းရည်ထက်မြက် သက်ချည်ကျန်းမာ
မင်္ဂလာ ကျက်သရေ တိုးတက်စေသည့် ဂါထာ ဖြစ်လေ
သည်။ သာသနာ့ဝန်ဆောင် ဆရာတော်ကြီးများ မပြတ်
ရွတ်ပွား၍ သက်တော်ရှည်စွာဖြင့် သာသနာပြုနိုင်ခဲ့လေ
သည်။ ‘အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ’ မန်လည်ဆရာတော်ဘုရားကြီး၊
‘အဘိဓဇ မဟာရဋ္ဌဂုရု’ စံကင်းဆရာတော် ဘုရားကြီး

စသည်တို့လည်း ရွတ်ပွားလေ့ရှိကြောင်း သိရပါသည်။
မန်လည် ဆရာတော်ဘုရားကြီးက အောက်ပါ အဘိုင်း
ဖွင့်ဆိုတော် မူခဲ့လေသည်။

* ပိဋကတ်သုံးပုံ အလုံးစုံတွင် အာဂုဒေသနာ
အထူးလာသား ‘ဒိဝါတပတိ အာဒိစ္စော’ စသော
ခြောက်ပဒ သဗ္ဗမင်္ဂလာ တာဝါထာ၌ ဒိဝါကရ
အာဒိစ္စနှင့် သဟဿရံသီ စချီများစွာ သညာမည်
တွင် မိုးကောင်းကင်ထက် စက်ရှင်ဝင်းဝင်းလေးကျွန်း
ချဉ်းသည့် နေမင်းရာဇာ သူရိယာကား လေးဖြာ
ပဟိုရ် တီးရိုက်ပြိုင်အောင် နဂိုရ်နေဝယ် ထွန်းတင့်
တယ်၏ ကြယ်များဓိပဓိ သသိဣန္ဒြ ဥဠာရာဇာ
နိသာနာထ စသည်ပညတ် မည်မှတ်တံဆိပ် ငွေယုန်
ရိပ်နှင့် မှောင်နှိုက်ပယ်ချင်း ကြည်ဝင်းသည့် လမင်း
ရာဇာ စန္ဒီမာကား ညဉ့်ခါ၌ဝယ် ထွန်းတင့်တယ်
၏ မြတ်နွယ်အမျိုး ဘုန်းရှိန်မိုး၍ ပိုင်စိုးရေမြေ
တန်ခိုးဝေသား ရထေသဘ ဘူဘုဇနှင့် ဗြဟ္မဗာဟု
မနုဇိန္ဒ စသည်တွင်ခေါ် တေဇာ်သန်ပြင်း ဘုန်း
ရောင်လင်းသည့် လူမင်းရာဇာ ခတ္တိယာကား မုဒ္ဒါ
ဘိသေက စသည်မင်းမှု မင်းရတုဖြင့် ဗိုလ်ထူသဘင်
ဖွင့်ဥကင်နှင့် ရွှေပလ္လင်ပေါ် ထွက်စံပျော်၍ စည်
တော်ရှေ့ဦး ရိုက်ကြူးမလွန် သုံးတန်ချီချ ညီတမျှ
ဖြင့် ထိုမှညသို တီးစုံမှုတ်မျိုး ပင်လယ်တိုးသို့ မြေမိုး
သိမ့်ငြာ စမွယ်ရာတွင် ရာဇဘဏ္ဍ ကကုဓဟု မည်ထ

ငါးဆူ ထီးဖြူသင်းကျပ် သားခြီးယပ်နှင့် ဘိနပ်
သံလျက် စွဲဆောင်လျက်တည့် ပြုံးပြက်ထိန်ဝင်း မင်း
ခင်းကျင်း၍ မင်းမြောက်တန်ဆာ ဆင်ခါထိုင်ဝယ်
ထွန်းတင့်တယ်ဟု ဘုန်းကြွယ် မိန့်တိုင်း တုမဲ့နှိုင်း
အောင် ပြိုင်ခိုင်းမမြင် ရှေ့ပလ္လင်ထက် စက်ရှင်ဒေဝ
ရာဇ် ဗြဟ္မာစစ်သို့ ဘုန်းသစ်ဖွင့်နှိုး ထပ်ပွင့်ဝိုး၍
တက်ပြီးသရေ ရှန်းရှန်းဝေသည်။ ။ခိုးနေလနွယ်
တောက်ထွန်းတည်း။”]

အန္တရာယ်ကင်းကွာ ကျက်သရေမင်္ဂလာအပေါင်း

တိုးတက်ကြောင်း ၃-ဂါထာ

(၁) ဗုဒ္ဓေါ တိလောကဒီပေါ။ ဗုဒ္ဓေါ သူရော တမော
နုဒေါ။

အစ္စန္တံ သရဏံ ဂတော၊ နဿ မယျံ ဘယံ သဒါ။

(၂) ဓမ္မော တိလောကဒီပေါ။ ဓမ္မော သူရော တမော
နုဒေါ။

အစ္စန္တံ သရဏံ ဂတော၊ နဿ မယျံ ရောဂေါ သဒါ။

(၃) သံဃော တိလောကဒီပေါ။ သံဃော သူရော
တမောနုဒေါ။

အစ္စန္တံ သရဏံ ဂတော၊ နဿ မယျံ ဒုက္ခံ သဒါ။

(၁) ဗုဒ္ဓေါ= သစ္စာလေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင်
 သည်။ တိလောကဒီပေါဝ=လူသုံးပါးဝယ် ဆီမီးသဖွယ် ဖြစ်
 တော်မူပါပေ၏။ သူရော= ရဲရင့်ခြင်းကို ဖြစ်စေတတ်သော။
 ဗုဒ္ဓေါ=သစ္စာလေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင်သည်။ တမော
 နုဒ္ဒေါ=မဟာတမ အဝိဇ္ဇာမောဟကို ပယ်ဖျောက်တော်မူနိုင်ပါ
 ပေ၏။ အစ္စန္တံ=စင်စစ်။ တမောနုဒ္ဒံ=မဟာတမ အဝိဇ္ဇာမောဟ
 ကို နုတ်ပယ်တော်မူတတ်သော။ ဗုဒ္ဓံ=သစ္စာလေးပါး တရားသိ
 ြင် ဘုရားရှင်ကို။ အဟံ=နှစ်ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်သည်။
 သရဏံ=ကိုးကွယ်လဲလျောင်း ပုန်းအောင်းမှီခိုရာဟူ၍။ ဂတော=
 ရောက်၏။ မယျံ=အကျွန်ုပ်အား။ သဒါ=အခါခပ်သိမ်း။ ဘယံ=
 ကြောက်ဖွယ်မအေး ဘေးဟူသမျှသည်။ နဿ - နဿတု=မရှိ
 အ ဟူသော ကင်းပျောက်ပါစေသတည်း။

(၂) ဓမ္မော= မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်
 ပေါ် တရားတော်သည်။ တိလောကဒီပေါဝ=လူသုံးပါးဝယ်
 ဆီမီးသဖွယ် ဖြစ်တော်မူပါပေ၏။ သူရော=ရဲရင့်ခြင်းကို ဖြစ်စေ
 တတ်သော။ ဓမ္မော=မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်
 ပေါ် တရားတော်သည်။ တမောနုဒ္ဒေါ=မဟာတမ အဝိဇ္ဇာ
 မောဟကို ပယ်ဖျောက်တော်မူနိုင်ပါပေ၏။ အစ္စန္တံ=စင်စစ်။
 တမောနုဒ္ဒံ=မဟာတမ အဝိဇ္ဇာမောဟကို နုတ်ပယ်တော်မူတတ်
 သော။ ဓမ္မံ=မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင် ပေါ်
 တရားတော်ကို။ အဟံ=နှစ်ပါး နာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်သည်။
 သရဏံ= ကိုးကွယ် လဲလျောင်း ပုန်းအောင်း မှီခိုရာ ဟူ၍။
 ဂတော=ရောက်၏။ မယျံ=နှစ်ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်အား။

သဒါ=အခါခပ်သိမ်း။ ရောဂါ=အနာရောဂါသည်။ နဿ-
နဿတု=ကိုယ်ဝယ်မရောက် ကင်းပျောက်ပါစေသည်။

(၃) သံသော= ရှစ်ပါး အရိယာ မြတ် သံဃာသည်။
တိလောက ဒီပေါဝ=လူ သုံးပါးဘယ် ဆီမီးသဖွယ် ဖြစ်တော်
မူပါပေ၏။ သူရော=ရဲမင်းခြင်းကို ဖြစ်စေတတ်သော။ သံသော=
ရှစ်ပါးအရိယာ မြတ်သံဃာသည်။ တမောနုဒေါ=မဟာတမ
အဝိဇ္ဇာမောဟကို ပယ်ဖျောက်တော် မူနိုင်ပါပေ၏။ အစ္စန္တံ=
စင်စစ်။ တမောနုဒံ=မဟာတမ အဝိဇ္ဇာမောဟကို နှုတ်ပယ်
တော်မူတတ်သော။ သံသံ=ရှစ်ပါးအရိယာ မြတ်သံဃာကို။
အဟံ= နှစ်ပါး နာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်သည်။ သရဏံ=ကိုးကွယ်
လဲလျောင်း ပုန်းအောင်း မှီခိုရာဟူ၍။ ဂတော=ရောက်၏။
မယျံ=နှစ်ပါးနာမ်ရုပ် အကျွန်ုပ်အား။ သဒါ=အခါခပ်သိမ်း။
ဒုက္ခံ=ဆင်းရဲဒုက္ခ ဟူသမျှသည်။ နဿ နဿတု= ကိုယ်ဝယ်
မရောက် ကင်းပျောက်ပါစေသည်။

[ဤဗုဒ္ဓေါတိလောက ဒီပေါဝ-စသော ၃-ဂါထာ
သည် သီဟိုဠ်ကျွန်း သာသနာသက္ကရာဇ် ၂၃၆-၂၇၇
တွင် နန်းတက်သည့် သာသနာပြု ဒေဝါနံပိတိယ
မင်းကြီး အမြဲရွတ်ဖတ် သရဏ္ဍာယ်သော ဂါထာများ
ဟု အဆိုရှိသည်။ အိပ်ရာဝင်ဖြစ်စေ၊ အိပ်ရာထ ဖြစ်စေ
ရွတ်ဖြစ်အောင် ရွတ်ရာ၏။]

ရှေ့ဂါဆို၊ အနာဆို၊ ကပ် ဥပဋ္ဌ်ဆို၊ ကိ၊ ဝေ၊ စေတတ်
သော အန္တရာယ်ကင်း၍

ကျက်သရေမင်္ဂလာတို့ကြောင်း ၆-ဂါထာ

(၁) ဗုဒ္ဓေါ မင်္ဂလော လောကေ၊ ဒေဝဏ္ဏန္တ
ဗြဟ္မိဿရော။

ဗုဒ္ဓံ သရဏ မာဂမ္မ၊ သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။

(၂) ဓမ္မော မင်္ဂလော လောကေ၊ သဗ္ဗပါပ
ဝိနာသကော။

ဓမ္မံ သရဏမာဂမ္မ၊ သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။

(၃) သံဃော မင်္ဂလော လောကေ၊ ဘယဘေရ ဝိနော
ဒနော။

သံဃံ သရဏမာဂမ္မ၊ သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။

(၄) ဧတံ ခေါ မင်္ဂလံ ခေမံ၊ ဧတံ မင်္ဂလမုတ္တမံ။
ဧတံ မင်္ဂလမာဂမ္မ၊ သဗ္ဗပါပါ ပမုစ္စရေ။

(၅) ဧတံ ခေါ သရဏံ ခေမံ၊ ဧတံ သရဏမုတ္တမံ။
ဧတံ သရဏမာဂမ္မ၊ သဗ္ဗဒုက္ခာ ပမုစ္စရေ။

(၆) ဧတံ ခေါ ရာဇံ ခေမံ၊ ဧတံ ရာဇနမုတ္တမံ။
ဧတံ ရာဇမာဂမ္မ၊ သဗ္ဗဒေါသာ ပမုစ္စရေ။

(၁) လောကေ = လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ဗုဒ္ဓေါ =
မြတ်စွာဘုရားသည်သာလျှင်။ မင်္ဂလော = လူနတ်ဗြဟ္မာသတ္တဝါ
အပေါင်းတို့တွင် အတုမရ အဖက်မရ လွန် မြတ်လှသော

အနုတ္တရ မဟာမင်္ဂလာကြီး အစစ် ဖြစ်တော် မူပါပေ၏။ ဒေဝ
ဣန္ဒြဟ္မိယရော= ဘုန်းတန်ခိုး ဣဒ္ဓိပါဒ် လွန် ကြီးမြတ်သော
နတ်မင်းအပေါင်း သိကြားမင်းအပေါင်း ဗြဟ္မာမင်းအပေါင်း
တို့ကို အစိုးရတော်မူပါပေ၏။ ဗုဒ္ဓံသရဏံ=ဘုရားတည်းဟူသော
ကိုးကွယ်ရာကို။ အာဂမ္မ=ကိုးကွယ်သမှု အစွဲပြု၍။ သတ္တာ=
လူ နတ် ဗြဟ္မာ သတ္တဝါတို့သည်။ သဗ္ဗဒုက္ခာ-သဗ္ဗဒုက္ခဟိ=
ဆင်းရဲ အလုံးစုံတို့မှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေမဖောက် လွတ်မြောက်
ကြကုန်၏။

(၂) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ဓမ္မောဝ=
မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် မွေ့ကွန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ် တရားတော်မြတ်
သည်သာလျှင်။ မဂ်လော=တရား အပေါင်းတို့တွင် အတုမရ
အဖက်မရ လွန်မြတ်လှသော အနုတ္တရ မဟာမင်္ဂလာကြီး အစစ်
ဖြစ်တော်မူ၏။ သဗ္ဗပါပဝိနာသကော= ဆိုးရွားညစ်ညမ်း
ကြမ်းတမ်းယုတ်မာ မကောင်းစွာသော မိစ္ဆာဓမ္မ ဟူသမျှတို့ကို
မြူမျှမကျန် ပယ်လှန်ဖျက်ဆီးတော်မူနိုင်ပါပေ၏။ ဓမ္မံသရဏံ=
တရာ တည်းဟူသော ကိုးကွယ်ရာကို။ အာဂမ္မ= ကိုးကွယ်သမှု
အစွဲပြု၍။ သတ္တာ=လူ နတ် ဗြဟ္မာ သတ္တဝါတို့သည်။ သဗ္ဗဒုက္ခာ-
သဗ္ဗဒုက္ခဟိ=အလုံးစုံသော ဆင်းရဲဒုက္ခတို့မှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေ
မဖောက် လွတ်မြောက်ကြကုန်၏။

(၃) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ သံသောဝ=
မြတ်စွာဘုရား၏ တပည့်သား သံဃာတော်မြတ်သည်သာလျှင်။
ဝါ=ရှစ်ပါးအရိယာ မြတ်သံဃာသည်သာလျှင်။ မဂ်လော=
အပေါင်းအများ တပည့်သားအစတွင် အတုမရ အဖက်မရ

လွန်မြတ်လှသော အနုတ္တရ မဟာမင်္ဂလာအစစ် ဖြစ်တော်မူပေ၏။ ဘယဝေရဝိရောဒနော=ခပ်သိမ်း=သောဘေးခပ်သိမ်းသော ရန်တို့ကို ပယ်လွန်ဖြေဖျောက်တော်မူနိုင်ပေ၏။ သံသံသရဏံ=သံဃာတည်းဟူသော ကိုးကွယ်ရာကို။ အာဂမ္မ= ကိုးကွယ်သမှု အစွဲပြု၍။ သတ္တာ=လူ နတ် ဗြဟ္မာ သတ္တဝါတို့သည်။ သဗ္ဗဒုက္ခာ-သဗ္ဗဒုက္ခဟိ=အလုံးစုံသော ဆင်းရဲဒုက္ခတို့မှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေ မဖောက် လွတ်မြောက်ကြကုန်၏။

(၄) ခေါ=စင်စစ်ကေန့် အမှန်အားဖြင့်။ ဧတံမင်္ဂလံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ မင်္ဂလာသုံးပါးသည်သာလျှင်။ ခေမံ=ဘေးရန်ကင်းရာ မင်္ဂလာအစစ် ဖြစ်ကြီး ဖြစ်တော်မူပေ၏။ ဧတံမင်္ဂလံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ မင်္ဂလာသုံးပါး သည်သာလျှင်။ ဥတ္တမံ=လောက အားလုံး၌ အမြတ်ဆုံးသော မင်္ဂလာကြီး ဖြစ်တော်မူပါပေ၏။ ဧတံမင်္ဂလံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ မင်္ဂလာကို။ အာဂမ္မ=ကိုးကွယ်သမှု အစွဲပြု၍။ သတ္တာ=လူ နတ် ဗြဟ္မာ သတ္တဝါတို့သည်။ သဗ္ဗပါပါ-သဗ္ဗပါပေဟိ= အလုံးစုံသော အယုတ်တမာ မိစ္ဆာဓမ္မ ဟူသမျှတို့မှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေ မဖောက် လွတ်မြောက်ကြကုန်၏။

(၅) ခေါ=စင်စစ်ကေန့် အမှန်အားဖြင့်။ ဧတံသရဏံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ ကိုးကွယ်ရာ သုံးပါးသည်သာလျှင်။ ခေမံ=ဘေးရန်ကင်းရာ ကိုးကွယ်ရာအစစ် ဖြစ်ကြီး ဖြစ်တော်မူပါပေ၏။ ဧတံသရဏံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ ကိုးကွယ်ရာ သုံးပါး အပေါင်းသည်သာလျှင်။ ဥတ္တမံ= လောကအားလုံး၌ အမြတ်ဆုံးသော ကိုးကွယ်ရာကြီး ဖြစ်တော်မူပါပေ၏။ ဧတံ

သရဏံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ ကိုးကွယ်ရာ သုံးပါးကို။
အာဂမ္မ= ကိုးကွယ်သမှု အစွဲပြု၍။ သတ္တာ=လူ နတ် ဗြဟ္မာ
သတ္တဝါတို့သည်။ သဗ္ဗဒုက္ခာ- သဗ္ဗဒုက္ခေဟိ= အလုံးစုံသော
ဆင်းရဲဒုက္ခတို့မှ။ ပမုစ္စရေ= ပုံသေမဖောက် လွတ်မြောက်ကြ
ကုန်၏။

(၆) ခေါ=စင်စစ်ကေန့် အမှန်အားဖြင့်။ ဧတံရတနံ=ဤ
ဘုရား တရား သံဃာ ရတနာသုံးပါးသည်သာလျှင်။ ခေမံ=ဘေး
ရန်ကင်းရာ ရတနာအစစ် ဖြစ်ကြီးဖြစ်တော် မူပါပေ၏။ ဧတံရတနံ
ဤ ဘုရား တရား သံဃာ ရတနာသုံးပါးသည်သာလျှင်။ ဥတ္တမံ=
လူ့ရပ် နတ်ရွာ ရတနာအားလုံးတို့ထက် အမြတ်ဆုံး ရတနာ
ဖြစ်တော် မူပေ၏။ ဧတံရတနံ=ဤ ဘုရား တရား သံဃာ ရတနာ
သုံးပါးကို။ အာဂမ္မ=ကိုးကွယ်သမှု အစွဲပြု၍။ သတ္တာ=နတ်
လူ ဗြဟ္မာ သတ္တဝါတို့သည်။ သဗ္ဗဒေါသာ-သဗ္ဗဒေါသေဟိ=
အလုံးစုံသော အပြစ်တို့မှ။ ဝါ=အပြစ်ခပ်သိမ်းတို့မှ။ ဝါ=
အပြစ်ဟူသမျှတို့မှ။ ပမုစ္စရေ=ပုံသေမဖောက် လွတ်မြောက်ကြ
ကုန်၏။

[ဤ အန္တရာယ်ကင်း မင်္ဂလာပွား ဂါထာများ
သည် ‘အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ’ ကျေးဇူးရှင် လယ်တီဆရာ
တော် ဘုရားကြီး ထာဝစဉ် ရွတ်ဆိုတော် မူခဲ့သည်။
လယ်တီဆရာတော်ဘုရားကြီးသည် အနယ်နယ် အစို့စို့
အမြို့မြို့ အရွာရွာ သာသနာပြုကြစဉ် ဤ ဂါထာကို
များသာ အသုံးပြုတော်မူခဲ့ လေသည်။ တော တောင်
ဂနိုင်း မြိုင်အမျိုးမျိုးတို့၌ သီတင်းသုံး၍ တရား အား

ထုတ်စဉ်တွင်လည်း ဤဂါထာကို ရွတ်ပွားတော်မူခဲ့လေသည်။ အခြားသူများ ရွတ်ပွားရန်ကိုလည်း စီစဉ် တိုက်တွန်းတော်မူခဲ့လေသည်။ အနက်မရလျှင် ပါဠိသက်သက် ရွတ်ပါ။ အိပ်ရာဝင်လျှင် နေ့စဉ် သက်စေ့ ရွတ်ရာ၏။ မိဘများမှာ သားငယ် သမီးငယ်များအတွက်ပါ ပို ရွတ်ဖတ်ရာ၏။ ပခုက္ကူမြို့ သာသနဝိပုလ္လာရာမ (မန္တလေး) တိုက် 'အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ' ဘွဲ့တံဆိပ်ဘော်ရ သက်ဘော်ရှည် ဆရာတော်ဘုရားကြီး အရှင်သာသန မဟာထေရ်သည် ဤ ဂါထာများကို ထာဝစဉ် ရွတ်ဆိုတော်မူသည်။

(ဆောင်) အန္တရာယ်ကင်း ရန်စွယ်ရှင်းကာ
မင်္ဂလာများ ပွားများတက်ဝိုး
ကျက်သရေဖြိုး
ကောင်းကျိုး နေ့စဉ် ရရှိစေသတည်း။]

အန္တရာယ်ပျောက် မင်္ဂလာရောက်အောင် စောင့်တသည့်

အာသိသပတ္တနာ ၃-ဂါထာ

(၁) ယံ ဒုန္နိမိတ္တံ အဝမဂ်လဉ္စ၊
ယောစာမနာပေါ သကုဏဿ သဒ္ဓေါ။
ပါပဂ္ဂဟော ဒုဿုပိနံ အကန္တံ၊
ဗုဒ္ဓါနုဘာဝေန ဝိနာသမေန္တု။

(၂) ယံ ဒုန္နိမိတ္တံ အဝမဂ်လဉ္စ၊
ယောစာမနာပေါ သကုဏဿ သဒ္ဓေါ။
ပါပဂ္ဂဟော ဒုဿုပိနံ အကန္တံ၊
ဓမ္မာနုဘာဝေန ဝိနာသမေန္တု။

(၃) ယံ ဒုန္နိမိတ္တံ အဝမဂ်လဉ္စ၊
ယောစာမနာပေါ သကုဏဿ သဒ္ဓေါ။
ပါပဂ္ဂဟော ဒုဿုပိနံ အကန္တံ၊
သံဃာနုဘာဝေန ဝိနာသမေန္တု။

(၁) ယံ ဒုန္နိမိတ္တဉ္စ=အကြင် မကောင်းသော နိဗ္ဗိတံသည်
လည်းကောင်း။ ယံ အဝမဂ်လဉ္စ= အကြင် မကောင်းဆိုးစွာ
အမင်္ဂလာသည် လည်းကောင်း။ သကုဏဿ= ငှက်ယုတ်မှာ
ငှက်ဆိုး၏။ အ မနာပေါ= နှစ်သက်ဖွယ် မရှိသော။ ယော
သဒ္ဓေါစ=အကြင် အသံသည်လည်းကောင်း။ ယော ပါပဂ္ဂဟော
စ=အကြင် ပါပ ဂြိုဟ်သည် လည်းကောင်း။ အကန္တံ= မနှစ်
သက်အပ်သော။ ဝိ= နှစ်သက်စရာ မကောင်းသော။ ဝါ=

နှစ်လိုဖွယ် မရှိသော။ ယံ ဒုဿပိနဉ္စ=အကြင် မကောင်းသော အိပ်မက်သည်လည်းကောင်း။ သန္တိ=ရှိကုန်၏။ ဧတေ ဒုန္နိမိတ္တာ ဒယော=ထိုမကောင်းသော နိမိတ် အစရှိသည်တို့သည်။ ဗုဒ္ဓါ နုဘာဝေန=ဘုရားမြတ်စွာ၏သတ္တိရှိန်စော် အာနုဘော်ကြောင့်၊ ဝိနာသံ - ကင်းပျောက်ခြင်းသို့။ ဧန္တု=ပုံသေမဖောက် ရောက် ပါစေကုန်သတည်း။

(၂) ယံ ဒုန္နိမိတ္တဉ္စ=အကြင် မကောင်းသော နိမိတ်သည် လည်းကောင်း။ ယံ အဝမင်္ဂလဉ္စ= အကြင် မကောင်း ဆိုးစွာ အမင်္ဂလာသည် လည်းကောင်း။ သကုဏဿ ငှက်ယုတ်မာငှက်ဆိုး ၏။ အ မနာပေါ=နှစ်သက်ဖွယ် မရှိသော။ ယော သဒ္ဓေါ စ= အကြင် အသံသည် လည်းကောင်း။ ယော ပါပဂ္ဂဟော စ= အကြင် ပါပပြုတ်သည် လည်းကောင်း။ အကန္တံ= မနှစ်သက် အပ်သော။ ဝါ=နှစ်သက်စရာ မကောင်းသော။ ဝါ=နှစ်သက် ဖွယ်မရှိသော။ ယံ ဒုဿပိနဉ္စ=အကြင် မကောင်းသော အိပ်မက် သည်လည်းကောင်း။ သန္တိ=ရှိကုန်၏။ ဧတေ ဒုန္နိမိတ္တာ ဒယော= ထိုမကောင်းသော နိမိတ် အစရှိသည်တို့သည်။ ဓမ္မာနုဘာဝေန= တရားတော်၏ သတ္တိရှိန်စော် အာနုဘော်ကြောင့်။ ဝိနာသံ= ကင်း ပျောက်ခြင်းသို့။ ဧန္တု=ပုံသေမဖောက် ရောက်ပါစေကုန် သတည်း။

(၃) ယံ ဒုန္နိမိတ္တဉ္စ=အကြင် မကောင်းသော နိမိတ်သည် လည်းကောင်း။ ယံ အဝမင်္ဂလဉ္စ= အကြင် မကောင်းဆိုးစွာ အမင်္ဂလာသည် လည်းကောင်း။ သကုဏဿ= ငှက်ယုတ်မာ ငှက်ဆိုး၏။ အ မနာပေါ= နှစ်သက်ဖွယ် မရှိသော။ ယော

သဒ္ဓေါ စ= အကြင် အသံသည် လည်းကောင်း။ ယော ပါ
ပဂ္ဂဟော စ=အကြင် ပါပဂ္ဂိုဟ်သည်လည်းကောင်း။ အကန္တံ=
မနှစ်သက်အပ်သော။ ဝါ=နှစ်သက်စရာမကောင်းသော။ ဝါ=
နှစ်လိုဖွယ် မရှိသော။ ယံ ဒုဿပိနဉ္စ=အကြင် မကောင်းသော
အိပ်ပျက်သည်လည်းကောင်း။ သန္တိ=ရှိကုန်၏။ ဇေတ ဒုန္တိမိတ္တာ
ဒယော=ထို မကောင်းသော နိမိတ် အစရှိသည်တို့သည်။ သံဃာ
နံဘာဝေန=သံဃာတော်၏ သတ္တိရှိန်စော် အာနုဘော်ကြောင့်။
ဝိနာသံ=ကင်းပျောက်ခြင်းသို့။ ဇန္တု=ပုံသေမဖောက် ရောက်ပါ
စေကုန်သတည်း။

[ဤ “ယံ ဒုန္တိမိတ္တံ” အဝမင်္ဂလဉ္စ” အစရှိသော
၃-ဂါထာတို့ကား ရှေးဆရာပြတ်တို့ စီရင်ခဲ့ကြသည့်
ဂါထာများ ဖြစ်သည်။ သီဟိုဠ်၊ ယိုးဒယား စသည့်
နိုင်ငံခြား တိုင်းပြည်များ၌လည်း ဤ ၃-ဂါထာကို
ရွတ်ဆို၍ အန္တရာယ် ကင်းပျောက် မင်္ဂလာရောက်အောင်
ပတ္တနာပြုကြသည်။ အို အမျိုးသား အမျိုးသမီး ...သင်
လည်းပဲ မမေ့ မလျော့ မပေါ့ မဆဲပဲ ဤ ၃-ဂါထာကို
အန္တရာယ် မလာရောက်ပဲ မင်္ဂလာ တိုးပွားအောင် ရွတ်
ဖတ် သရဇ္ဈာယ်ပါလေ။]

ဒုက္ခပုတ္တာ စ နိဒ္ဒုက္ခာ၊ ဘယပုတ္တာ စ နိဗ္ဗယာ။
သောကပုတ္တာ စ နိဿောကာ၊ ဟောန္တု သဗ္ဗေပိ
ပါဏိနော။

ဒုက္ခပုတ္တာ= ဆင်းရဲဒုက္ခ ဆိုက်ရောက် နေကြ ကုန်သော။
သဗ္ဗေပိ=အလုံးစုံလည်း ဖြစ်ကုန်သော။ ပါဏိနော=သတ္တဝါ

တို့သည်။ နိဒ္ဒုက္ခာစ= ဆင်းရဲ ဒုက္ခ မရှိကြကုန်သည်လည်း။
 ဟောန္တု= ဖြစ်ကြပါစေကုန်သတည်း။ ဘယပ္ပတ္တာ= ဘေးအန္တရာယ် ဆိုက်ရောက်နေကြကုန်သော။ သဗ္ဗေပိ= အလုံးစုံလည်း ဖြစ်ကုန်သော။ ပါဏိနော= သတ္တဝါတို့သည်။ နိဗ္ဗယာစ= ဘေးအန္တရာယ် မရှိကြကုန်သည်လည်း။ ဟောန္တု= ဖြစ်ကြပါစေကုန်သတည်း။ သောကပ္ပတ္တာ= စိုးရိမ်ပူဆွေးခြင်းသို့ ရောက်နေကြကုန်သော။ သဗ္ဗေပိ= အလုံးစုံလည်း ဖြစ်ကုန်သော။ ပါဏိနော= သတ္တဝါတို့သည်။ နိဿောကာစ= စိုးရိမ် ပူဆွေးခြင်း မရှိကြကုန်သည်လည်း။ ဟောန္တု= ဖြစ်ကြပါစေကုန်သတည်း။

[သတ္တဝါအားလုံး ခြုံပြီး ဆင်းရဲမရောက်ရန်၊ ဘေးမရောက်ရန်၊ စိုးရိမ်သောက မရောက်ရန် ဆုတောင်းသည့် ဂါထာ ဖြစ်သည်။ သဘောကြီးကြီးထားပြီး ဤကဲ့သို့ မေတ္တာပို့ခြင်း တောင့်တခြင်းသည် အလွန်ကောင်းပါသည်။ မင်္ဂလာတခုလည်း ဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်ရာ ဤ “ဒုက္ခပ္ပတ္တာ စ နိဒ္ဒုက္ခာ” စသော ဂါထာကိုလည်း မမေ့မလျော့ပဲ သတ္တဝါများအပေါ် စိတ်ကို ဖြန့်ထားပြီး ရွတ်ဆိုရာ၏။]

ဘဝတု သဗ္ဗမင်္ဂလာ ၃-ဂါထာ

- (၁) ဘဝတု သဗ္ဗမင်္ဂလံ၊ ရက္ခန္တု သဗ္ဗဒေဝတာ။
သဗ္ဗဗုဒ္ဓါနုဘာဝေန၊ သဒါ သုခိ ဘဝန္တု တေ။
- (၂) ဘဝတု သဗ္ဗမင်္ဂလံ၊ ရက္ခန္တု သဗ္ဗဒေဝတာ။
သဗ္ဗဓမ္မာနုဘာဝေန၊ သဒါ သုခိ ဘဝန္တု တေ။
- (၃) ဘဝတု သဗ္ဗမင်္ဂလံ၊ ရက္ခန္တု သဗ္ဗဒေဝတာ။
သဗ္ဗသံဃာနုဘာဝေန၊ သဒါ သုခိ ဘဝန္တု တေ။

(၁) သဗ္ဗမင်္ဂလံ=အလုံးစုံသောမင်္ဂလာသည်။ ဝါ=မင်္ဂလာအားလုံးသည်။ ဝါ=ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွားတိုးတက်ကြောင်း မင်္ဂလာအပေါင်း အကောင်း မှန်သမျှသည်။ ဘဝတု=ဖြစ်ပါစေသည်။ သဗ္ဗဒေဝတာ=အလုံးစုံသော နတ်တို့သည်။ ရက္ခန္တု=စောင့်ရှောက်ကြပါစေကုန်သည်။ သဗ္ဗဗုဒ္ဓါနုဘာဝေန=အလုံးစုံသော ဘုရားရှင်တို့၏ တန်ခိုးတေဇော် အာနုဘော်တော်ကြောင့်။ တေ=ထို သတ္တဝါတို့သည်။ သဒါ=အခါခပ်သိမ်း။ သုခိ=ကိုယ်စိတ်နှစ်ဖြာ ချမ်းသာခြင်းရှိကြကုန်သည်။ ဘဝန္တု=ဖြစ်ကြပါစေကုန်သည်။

(၂) သဗ္ဗမင်္ဂလံ= အလုံးစုံသော မင်္ဂလာသည်။ ဝါ=မင်္ဂလာအားလုံးသည်။ ဝါ=ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွားတိုးတက်ကြောင်း မင်္ဂလာအပေါင်း အကောင်းမှန်သမျှသည်။ ဘဝတု=ဖြစ်ပါစေသည်။ သဗ္ဗဒေဝတာ=အလုံးစုံသော နတ်တို့သည်။ ရက္ခန္တု= စောင့်ရှောက်ကြပါစေကုန်သည်။ သဗ္ဗဓမ္မာနုဘာဝေန=အလုံးစုံသော တရားတော်၏ သတ္တိရှိန်စော် အာနုဘော်တော်ကြောင့်။ တေ=ထိုသတ္တဝါတို့သည်။ သဒါ=အခါခပ်

သိမ်း။ သုခီ=ကိုယ်စိတ်နှစ်ဖြာ ချမ်းသာခြင်း ရှိကြကုန်သည်။
ဘဝန္တု=ဖြစ်ကြပါစေကုန်သတည်း။

(၃) သဗ္ဗမင်္ဂလံ=အလုံးစုံ သော မင်္ဂလာသည်။ ဝါ= မင်္ဂလာ
အားလုံးသည်။ ဝါ= ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွားဘို့ ဘက်
ကြောင်း မင်္ဂလာအပေါင်း အကောင်းမှန်သမျှသည်။ ဘဝတု=
ဖြစ်ပါစေသတည်း။ သဗ္ဗဒေဝတာ=အလုံးစုံသော နတ်တို့သည်။
ရက္ခန္တု= စောင့်ရှောက်ကြပါ စေကုန်သတည်း။ သဗ္ဗသံဃာနု
ဘာဝေန=အလုံးစုံသော သံဃာတော်၏ တန်ခိုးတေဇော အာ
နုတော်တော်ကြောင့်။ တေ=ကို သတ္တဝါတို့သည်။ သဒါ=
အခါခပ်သိမ်း။ သုခီ=ကိုယ်စိတ်နှစ်ဖြာ ချမ်းသာခြင်း ရှိကြကုန်
သည်။ ဘဝန္တု=ဖြစ်ကြပါစေကုန်သတည်း။

[ဤ “ဘဝတု သဗ္ဗမင်္ဂလံ” စသော ၃-ဂါထာ
တို့သည် မင်္ဂလာဖြစ်ရန်၊ နတ်များ အားလုံး စောင့်
ရှောက်ရန်၊ သတ္တဝါများ ချမ်းသာရန်၊ ရတနာ ၃-ပါး
၏ စွမ်းအင်တေဇောယူပြီး ဆုတောင်းတည့် ဂါထာ
များ ဖြစ်ကုန်၏။ နေ့စဉ် ညစဉ် ရွတ်ပါ။ အလွန် ကောင်း
ပါသည်။ သာသနာ့ ငန့်ဆောင် သူတော်ကောင်းကြီး
တို့ လက်စွဲ မင်္ဂလာဂါထာများ ဖြစ်ကြကုန်၏။ အထူး
သဖြင့် တောနေ ရဟန်းတော်များ သတိရှိစွာ ထာဝ
စဉ် ရွတ်ရန် လိုအပ်လေသည်။

(ဆောင်) ဘဝတုမင်္ဂလံ မန္တန်ဂါထာ ရွတ်ဆိုကာဖြင့် မင်္ဂလာ
ပွားရန် အတန်တန် ကေန ပြုကြပါကုန်သော်။]

ကျန်းမာ ချမ်းသာရန် သစ္စာဆိုသည့်
မဂ်လာဂါထာ

မဟာကာရုဏိကော နာထော၊ ဟိတာယ သဗ္ဗပါဏိနံ။
ပူရေတွာ ပါရမီ သဗ္ဗာ၊ ပတ္တော သမ္မောဓိမုတ္တမံ။
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ သောတ္ထိံ တေ ဟောတု သဗ္ဗဒါ။

မဟာကာရုဏိကော = ကြီးမြတ်သော ကရုဏာ ရှိတော်မူသော။ နာထော = မြတ်စွာဘုရားသည်။ သဗ္ဗပါဏိနံ = အလုံးစုံသော သတ္တဝါတို့၏။ ဟိတာယ = အကျိုးစီးပွား အလို့ငှါ။ ဝါ = အကျိုးစီးပွား များစိမ့်သောငှာ။ သဗ္ဗာ = အလုံးစုံကုန်သော။ ပါရမီ = ဒါနစသည် ပါရမီတော်တို့ကို။ ပူရေတွာ = ဖြည့်ကျင့်တော်မူပြီး၍။ ပတ္တမံ = ထူးမြတ်သော။ သမ္မာသမ္မောဓိ = အရဟတ္တမဂ်ဉာဏ် သဗ္ဗညုတ ဉာဏ်တော်ကို။ ပတ္တော = ရတော်မူခဲ့လေပြီ။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန = ဤသို့ထုတ်ပြန်ဟုတ်မှန်သော သစ္စာကောင်းကြောင့်။ တေ = သင့်အား။ သဗ္ဗဒါ = အခါခပ်သိမ်း။ သောတ္ထိံ = ဘေးရန်မသန်း ချမ်းသာ ခြင်းသည်။ ဟောတု = ဖြစ်ပါစေသည်။

[ဤ “မဟာကာရုဏိကော နာထော” စသော ဂါထာသည် ဘုရားဂုဏ်တော်ဖြင့် သစ္စာပြုပုံ ဂါထာ ဖြစ်သည်။ မဟာကာရုဏာတော်ရှင် ဘုရားမြတ်စွာသည် သတ္တဝါများ အကျိုးစီးပွားများရန် ပါရမီတော် ဖြည့်ခဲ့၍ အရဟတ္တမဂ်ဉာဏ် သဗ္ဗညုတ ဉာဏ်ကို ရတော်မူလေပြီ။ ဤ မှန်သောစကားကြောင့် သင့်အား အခါခပ်သိမ်း ချမ်းသာပါစေ—ဟု သစ္စာမိဋ္ဌာန် ပြခြင်း

ဖြစ်သည်။ ပုဂ္ဂိုလ် တယောက်အား ချမ်းသာအောင်
သစ္စာပြုခြင်း ဖြစ်သည်။ အများဖြစ်လျှင် တေ - တု
မှ ကံ = သင်တို့အား ဟု ပြင်ရာ၏။]

အောင်မင်္ဂလာ အောင်ဆု

အာသီသဂါထာ

ဇယန္တော ဗောဓိယာ မူလေ၊ သကျာနံ နန္ဒိ

ဝစုနော။

ဝေမေဝ ဇယော ဟောတု၊ ဇယဿု ဇယ
မင်္ဂလေ။

သကျာနံ = သာကီဝင်တို့၏။ နန္ဒိဝစုနော = အားရ နှစ်သက်
ခြင်းကို တိုးပွားစေတတ်သော ဘုရား မြတ်စွာသည်။ ဗောဓိယာ =
ဗောဓိပင်၏။ မူလေ = အနီးရပ်ခွင် အပရာဇိတ ပလ္လင်တော်၌။
ဇယန္တော ယထာ = မာရ်ငါးပါးကို ထွားထွား ညက်ညက်
ချိုးဖျက် အောင်မြင်တော်မူသကဲ့သို့။ ဝေမေဝ = ဤ အတူ
သာလျှင်။ တေ = သင့်အား။ ဇယော = ဘေးရန်ခပင်း အောင်
မြင်ခြင်းသည်။ ဟောတု = ဖြစ်ပါစေသတည်း။ တု = သင်သည်။
ဇယမင်္ဂလေ = အောင်ရာ အောင်ကြောင်း ကောင်းမြတ်သော
မင်္ဂလာတို့ကို။ ဇယဿု = မုချမသွေ ပြီးမြောက် အောင်မြင်ပါ
စေသတည်း။

[မိမိ အတွက် ရွတ်လျှင် တေ - နေရာ မေ - ထည့်၍
ရွတ်ရာ၏။ အလုပ်ကိစ္စတခုကို ပြုလုပ်ရာ၌ အောင်မြင်
ရန် အနည်းဆုံး ၇ ခေါက်ခန့် ရွတ်ဆိုရာ၏။]

အထက်တန်းရောက် ဝမ်းမြောက်ရန်

အာသိသပြီသည့် ဂါထာတော်

အပရာဇိတပလ္လင်္ကေ၊ သီသေ ပုထုဝိပုက္ခလေ။
အဘိသေကေ သဗ္ဗဗုဒ္ဓါနံ၊ အဂ္ဂပတ္တော
ပမောဒဘိ။

ဧဝံ တုဗ္ဗိ ဣဓလောကေ၊ အဂ္ဂပတ္တော
ပမောဒဿ။

သဗ္ဗဗုဒ္ဓါနံ=အလုံးစုံသော ဘုရားရှင်တို့၏။ အဘိသေကေ=ဗုဒ္ဓါဘိသိက် ခံယူရာ ဌာနမှန် မြတ်သော။ သီသေ=မြေတွင် အမြတ် အထွတ်အထိပ် ဖြစ်သော။ ပုထုဝိပုက္ခလေ=တင့်တယ် သာလွန် မြေမှန်ဖြစ်သော။ အပရာဇိတပလ္လင်္ကေ=အပရာဇိတ မြည်တွင် ပလ္လင်တော်၌။ အဂ္ဂပတ္တော=ထွတ်ဖျားတိုင်မြောက် ဘုရားအဖြစ်သို့ ရောက်တော်မူသော ဘုရား မြတ်စွာသည်။ ပမောဒဘိ = လွန်စွာရှင်လန်း ဝမ်းမြောက်တော်မူရပေ၏။ ဧဝံ=ဤ ဘုရားမြတ်စွာတမူ အတူသာလျှင်။ တုဗ္ဗိ=သင်သည် လည်း။ ဣဓလောကေ = ဤလောက၌။ အဂ္ဂပတ္တော=အထက် တန်းသို့ တက်လှမ်း ပေါက်ရောက်သည် ဖြစ်၍။ ပမောဒဿ= ဝမ်းမြောက်ပါစေသတည်း။

[ပုဗ္ဗဏှသုတ်လာ ဂါထာတွင် ဧဝံ တုဗ္ဗိ ဣဓလောကေ၊ အဂ္ဂပတ္တော ပမောဒဿ ၂-ပါး ဖြည့်လိုက်၍ အာသိသ ပတ္ထနာ ဂါထာ စီစဉ်လိုက်ပါသည်။]

သုစရိုက် ပြုကျင့်ရာအခါ အခါကောင်းဟု ဖော်ပြသည့်

မင်္ဂလာဂါထာ

သုနက္ခတ္တံ သုမင်္ဂလံ၊ သုပ္ပဘာတံ သုဟုဋ္ဌိတံ။
သုခဏော သုမုဟုတ္တော စ၊ သုယိဋ္ဌံ ဗြဟ္မစာရိသု။

ယသ္မိံဒိနေ=အကြင်နေ၌။ တယော သုစရိတဓမ္မေ=သုစရိုက်
တရားသုံးပါးတို့ကို။ ပရိပူရေန္တိ=ဖြည့်ကျင့်ကြကုန်၏။ တံ ဒိနံ=
ထို သုစရိုက်တရား သုံးပါး ပြုကျင့်ရာနေ့သည်။ သုနက္ခတ္တံ=
နက္ခတ်ကောင်းသော နေ့သာတည်း။ သုမင်္ဂလံ=ကောင်းသော
မင်္ဂလာရှိသော နေ့ပေတည်း။ သုပ္ပဘာတံ=အပြစ်ကင်းရှင်း
ကောင်းသော မိုးလင်းရခြင်းပေတည်း။ သုဟုဋ္ဌိတံ= သာယာ
သန့်ရှင်း ကောင်းသောအိပ်ရာမှထရခြင်းပင်တည်း။ သုခဏော=
ကောင်းသော ခဏချည်းသာတည်း။ တသ္မိံဒိနေ=ထိုနေ့ ထို
အခါ၌။ ဗြဟ္မစာရိသု=မြတ်သောအကျင့်ကို ကျင့်လေ့ရှိကုန်
သော ပုဂ္ဂိုလ်တို့၌။ ယိဋ္ဌံ=လှူအပ် ပူဇော်အပ်သော အလှူသည်။
သုယိဋ္ဌံ=အပြစ်ကင်း၍ သန့်ရှင်း ကောင်းမြတ်သော ပူဇော်ရ
ခြင်း ဖြစ်ပါပေ၏။

[ဤဂါထာ အင်္ဂုတ္တရနိကာယ် တိကနိပါတ် ပုဗ္ဗဏှ
သုတ်လာ ဂါထာတည်း။ ကောင်းသောအလုပ် လုပ်
သောနေ့ဟာ နေ့ကောင်း အခါကောင်း ဟု ဆိုလိုသည်။

(ဆောင်) ကောင်းသောအမှု ပြုလုပ်သရွေ့ နေ့နေ့ညည
ချိန်ခဏကံား မုချရက်ကောင်း ညဉ့်ကောင်း အခါ
ကောင်းပေတည်း။

မုချမှန်စွာ မင်္ဂလာရှိသော နေ့ပေတည်း။]

ပဒက္ခိဏံ ကာယကမ္မံ၊ ဝါစာကမ္မံ ပဒက္ခိဏံ။

ပဒက္ခိဏံ မနောကမ္မံ၊ ပဏီဓိတေ ပဒက္ခိဏေ။

တသ္မိံဒိနေ=ထို သုစရိုက်ကျင့်ရာ နေ့အခါ၌။ ကာယကမ္မံ=
ပြုပြုသမျှ ကာယကံမ္မ မှန်သမျှသည်။ ပဒက္ခိဏံ= တိုးတက်
ကြီးပွားကြောင်း၊ ကောင်းမြတ်သည် ချည်းသာတည်း။ ဝစီ
ကမ္မံ= ဝစီကံမ္မ မှန်သမျှသည်။ ပဒက္ခိဏံ=တိုးတက် ကြီးပွား
ကြောင်း ကောင်းမြတ်သည် ချည်းသာတည်း။ မနောကမ္မံ=
မနောကံမ္မ မှန်သမျှသည်။ ပဒက္ခိဏံ=တိုးတက် ကြီးပွားကြောင်း
ကောင်းမြတ်သည် ချည်းသာတည်း။ တေ=ထို သုစရိုက်မှု ပြု
ကျင့်သူ၏ ကံသုံးပါးတို့ကား။ ပဒက္ခိဏေ=တိုးတက် ကြီးပွား
ကြောင်းကောင်းမှု၌။ ပဏီဓိ=ထားခြင်းမည်၏။

[ဤ ဂါထာသည် “သုနက္ခတ္တံ သုမင်္ဂလံ” စသော
ဂါထာနှင့် တဆက်တည်း လာသော အဂ္ဂိက္ခရနိကာယ်
ပုဗ္ဗဏုသုတ်လာ ဂါထာတည်း။ ပြုပြုသမျှ ကာယကံမ္မ
ဝစီကံမ္မ မနောကံမ္မတို့ကား တိုးတက် ကြီးပွားကြောင်း
အကောင်းတို့ချည်း ဟူ၏။ ထို သုစရိုက် ပြုကျင့်သူ၏

ကံ ၃-ပါးတို့ကား တိုးတက် ကြီးပွားကြောင်း ကောင်း
မှု၌ ထားခြင်း မည်သည်ဟူ၏။

(ဆောင်) သုစရိုက်မှု ပြုသည့်နေ့မှာ သုံးဖြာကမ္မ မြတ်ပုညကား
မုချကြီးပွားကြောင်းပေတည်း။ သုစရိုက်မှု ပြုကျင့်
သူကံ ဤသုံးတန်ကား ကေန် ကြီးပွားကြောင်း၌
ကောင်းစွာထားသည် မည်၏တည်း။]

ပဒက္ခိဏာနိ ကတူာန၊ လဘန္တိတ္ထ ပဒက္ခိဏေ။
ဘေ အတ္တလဒ္ဓါသုခိတာ၊ ဝိရုဠာ ဗုဒ္ဓသာသနေ။
အရောဂါ သုခိတာ ဟောထ၊ သဟ သဗ္ဗေဟိ ဉာတိဘိ။

ပဒက္ခိဏာနိ=တိုးတက် ကြီးပွားကြောင်း ကောင်းမှုကံတို့
ကို။ ကတူာန=ပြုကြကုန်၍။ ပဒက္ခိဏေ=တိုးတက် ကောင်း
မြတ်ကုန်သော။ အတ္ထေ=အကျိုးတို့ကို။ လဘန္တိ=ရရှိကြကုန်၏။
တေတုမေ=ထို သင်တို့သည်။ အတ္တလဒ္ဓါ=ရအပ်သော ကောင်း
ကျိုး ရှိကြကုန်သည်။ သုခိတာ=ချမ်းသာခြင်းသို့ ရောက်ကြကုန်
သည်။ ဗုဒ္ဓသာသနေ=ဘုရားမြတ်စွာ သာသနာတော်၌။ ဝိရုဠာ=
တိုးတက် စည်ကား ကြီးပွားကြကုန်သည်။ ဟတူာ=ဖြစ်ကြကုန်
၍။ သဗ္ဗေဟိ=အလုံးစုံကုန်သော။ ဉာတိဘိ=ဆွေမျိုးတို့နှင့်။
သဟ=တကွ။ အရောဂါ=ရောဂါ မရှိကြကုန်သည်။ သုခိတာ=
ချမ်းသာခြင်းသို့ ရောက်ကြကုန်သည်။ ဟောထ=ဖြစ်ကြပါစေ
ကုန်သတည်း။

[ဤ “ပဒက္ခိဏာနိ ကဏ္ဍာန” အစရှိသော ဂါထာ သည်လည်း အင်္ဂုတ္တရနိကာယ် ပုဗ္ဗဏုသုတ်လာ ဂါထာ ပင် ဖြစ်သည်။ ၃-ဂါထာ၊ သို့မဟုတ် ၃-ဂါထာခွဲ ဆက် တက်လာသည်။ အနာကင်းကွာ ချမ်းသာရန် ပတ္တနာ မင်္ဂလာ ပြုသည့် ဂါထာ ဖြစ်သည်။ နံနက် အိပ်ရာထဝိုင်း ရှုတ်ရန် သင့်လျော်သည်။ ညဉ့်အခါ ရှုတ်လိုလျှင်လည်း ရှုတ်နိုင်ပါသည်။

(ဆောင်) မင်္ဂလာဂါထာ အဖြာဖြာကို ကောင်းစွာဘွတ် ဘွတ် ရှုတ်ဆိုကြကာ မင်္ဂလာကျက်သရေ အထွေထွေတို့ မသေ့မဲ့ချ ပွားကြပါစေ ကုန်သတည်း။]

မင်္ဂလံ ဘဂဝါ ဗုဒ္ဓေါ၊ ဓမ္မော သံဃော ဓ မင်္ဂလံ။
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောဘု မေ မင်္ဂလံ သဒါ။

ဘဂဝါ= ဘုန်းတော်ခြောက်ပါးနှင့် ပြည့်စုံတော်မူသော။
ဗုဒ္ဓေါ=မြတ်စွာ ဘုရားသည်။ မင်္ဂလံ=ထူးမြတ်သော အနုတ္တရ
မဟာမင်္ဂလာ အစစ် ဖြစ်ဟော်မူပါပေ၏။ ဓမ္မောစ=မဂ်ဖိုလ်
နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန်ဟု ဆယ်တန်ထင်ပေ၊ တရားတော်သည်လည်း
ကောင်း။ သံဃောစ=ရှင်ပါးအရိယာ မြတ်သံဃာသည်လည်း
ကောင်း။ မင်္ဂလံ=ဥက္ကဋ္ဌထူးချွန် မှန်မြတ်လှသော မင်္ဂလာ ဖြစ်
တော်မူပါပေ၏။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန=ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်
မှန်သော စကားကို ဆိုရခြင်းကြောင့်။ သဒါ=အခါခပ်သိမ်း။
မေ=ငါ့အား။ မင်္ဂလံ=ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွားတိုးတက်
ကြောင်း မင်္ဂလာသည်။ ဘဝတု=ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[ဝဇီရုဗ္ဗိန္ဒ ဌီကာ၌—

မင်္ဂလံ ဘဂဝါ ဗုဒ္ဓေါ၊ ဓမ္မော သံဃော စ မင်္ဂလံ။
မင်္ဂလာဒီနိ သတ္တာနိ၊ သီသံ သိဇ္ဈန္တိ သဗ္ဗသော။^၁
ဟူ၍လာသည်။ နိဒါန ဝဂ္ဂသံယုတ်ဌီကာ၌လည်း—

မင်္ဂလံ ဘဂဝါ ဗုဒ္ဓေါ၊ ဓမ္မော သံဃော စ မင်္ဂလံ။
သဗ္ဗေသမ္ဘိ စ သတ္တာနံ၊ သပ္ပညဝိတမင်္ဂလံ။^၂
ဟူ၍လာရှိသည်။ ယင်းဂါထာများမှ ရှေ့ ၂-ပါးကို
ယူ၍—

ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ မင်္ဂလံ သဒါ။
ဟူသော ၂-ပါး အသစ် ထည့်၍ မင်္ဂလာသီသ
ဂါထာ စီစဉ်လိုက်ပါသည်။]

အောင်မင်္ဂလာ သုံးဂါထာ

- (၁) ဗုဒ္ဓေါ လောကေ သမုပ္ပန္နော၊ ဟိကာယ သဗ္ဗပါဏိနံ။
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ ဇယမင်္ဂလံ။^၃
- (၂) ဓမ္မော လောကေ သမုပ္ပန္နော၊ သုခါယ သဗ္ဗပါဏိနံ။
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ ဇယမင်္ဂလံ။^၄
- (၃) သံဃောလောကေ သမုပ္ပန္နော၊ ပုညက္ခေတ္တံ၊ အနုတ္တရံ
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ ဇယမင်္ဂလံ။^၅

၁။ ဝဇီရု။ ၁၅။

၂။ သံ၊ ၅။ ၂။ ၂၀၁။

၃။ သုတ္တနိ၊ ၅။ ၂။ ၂၉၃။

(၁) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ဗုဒ္ဓေါ=သစ္စာလေးပါး တရားသိမြင် ဘုရားရှင်သည်။ သဗ္ဗပါဏိနံ=အလုံးစုံသော သတ္တဝါတို့၏။ ဟိတဿ=အစီးအပွားကို ပြုခြင်း ဌာ။ သမုပ္ပန္နော = ဖြစ်ပွင့်တော်မူခဲ့လေပြီ။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန=ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်မှန်သော စကားကို ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဇယမင်္ဂလံ=အောင်မင်္ဂလာ အဖြာဖြာ သည်။ ဟောတု=မုချမသွေ ဖြစ်ပါစေသတည်း။

(၂) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ဓမ္မော=မဂ်ဖိုလ်နိဗ္ဗာန် ဓမ္မက္ခန္ဓာဟု ဆယ်တန်ထင်ပေါ် တရားတော်သည်။ သဗ္ဗပါဏိနံ=အလုံးစုံသော သတ္တဝါတို့၏။ သုခါယ=ချမ်းသာ ကို ပြုခြင်းဌာ။ သမုပ္ပန္နော=ဖြစ်ထွန်း ပေါ်ပေါက်ဘော်မူခဲ့လေ ပြီ။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန=ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်မှန်သော စကား ကို ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဇယမင်္ဂလံ=အောင် မင်္ဂလာ အဖြာဖြာသည်။ ဟောတု=မုချမသွေ ဖြစ်ပါစေ သတည်း။

(၃) လောကေ=လောကသုံးခွင် ဘုံအပြင်၌။ ပုညက္ခေတ္တံ=ကုသိုလ်စေ့ မျိုး စိုက်ပျိုးပစ်ချရာ လယ်ယာမြေကောင်းသဖွယ် ဖြစ်သော။ အနုတ္တရံ=အတုမရှိ မြတ်ခေါင်ထိသော။ သံဃော= ရှစ်ပါးအရိယာ မြတ်သံဃာသည်။ သမုပ္ပန္နော=ဖြစ်ထွန်း ပေါ် ပေါက်တော် မူခဲ့လေပြီ။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန=ဤသို့ထုတ်ပြန် ဟုတ်မှန်သော စကားကို ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဇယမင်္ဂလံ= အောင်မင်္ဂလာ အဖြာဖြာသည်။ ဟောတု= မုချ မသွေ ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[ဤ ဂါထာများတွင် ပထမ၊ ဒုတိယ ပါဒများမှာ သုတ္တနိပါတ် အဋ္ဌကထာလာ စကားများ ဖြစ်သည်။^၁ နောက် ၂-ပါဒမှာ အသစ် ဖြည့်စွက်ထားသည့် စကားများ ဖြစ်ပါသည်။ ရှုတ်နေသူတို့မှာ စိတ်ကြည်လင်ပြီး ကျက်သရေမင်္ဂလာ တိုးတက်မှာ ဖြစ်ပါသည်။ သို့ဖြစ်၍ နေ့စဉ် ညစဉ် ရှုတ်ဆိုရာ၏။ အနက်မရလျှင် ပါဠိဂါထာ သက်သက် ရှုတ်ဆိုရာ၏။]

ဇယမင်္ဂလာ အောင်ဂါထာ

ဇယန္တော ယော ဇယစက္ကော၊ ဇယိတဗ္ဗေ ဇယာသနေ။

ဇယာပေသိ ဇယေသိနံ၊ ဇယံ ဒေတုဇယုတ္တရော။

ယော ဇိနော=ငါးပါးမာရ်ယုတ် ပယ်ဖြုတ် အောင်မြင် အကြင် ဘုရားရှင်သည်။ ဇယိတဗ္ဗေ=အောင်အပ်ရာစင်စစ် ဖြစ် သော။ ဇယာသနေ=ကေန့်အောင်ရာ အောင်ပလ္လင် ခန်းဝါ၌။ ဇယစက္ကော=ပါရမီဆယ်ချက် အောင်လက်နက် စက်ခရိုင်ကို အချက် ပိုင်ပိုင် ကိုင်ဆောင်တော်မူသည် ဖြစ်၍။ ဇယန္တော= မာရ်စစ်သည် အားလုံး ချေမှုန်း သုတ်သင် အောင်မြင်တော်မူ ခဲ့လေပြီ။ ဇယေသိနံ=အောင်ကြောင်း မင်္ဂလာ ရှာမှီးကြကုန် သော သူတို့အား။ ဇယာပေသိ=မုချမသွေ အောင်စေတော်မူ ခဲ့လေပြီ။ ဝါ=အောင်ပန်းဆွတ်ချေ အောင်မြေ အမြိုက်ဓာတ်သို့ ကပ်ရောက်စေတော် မူခဲ့လေပြီ။ ဇယုတ္တရော= အောင်သူတကာ

၁။ သုတ္တနိ၊ ဋ္ဌ၊ ၂။ ၂၉၃-ကြည့်။

တို့၏ ထွတ်ခေါင်သင်းကျစ် စင်စစ် ဖြစ်တော်မူသော။ သော
 ဇိနော=ငါးပါးမာရ်ယုတ် ပယ်ဖြုတ်အောင်မြင် ထိုဘုရားရှင်
 သည်။ မေ=အောင်ကြောင်းမင်္ဂလာ အဖြာဖြာကို မှန်စွာလိုလား
 တပည့်တော်အား။ ဇယံ=အောင်ကြောင်းမင်္ဂလာ အဖြာဖြာကို
 ဒေတု=ယခုမကြာ ပေးတော်မူပါ ဖြတ်စွာဘုရား.... ဖြတ်စွာ
 ဘုရား။

[ဤဂါထာသည် ဇယမင်္ဂလာ အောင်ဂါထာ ဖြစ်
 သည်။ ရှေးယခင်ကစ၍ သာသနာတော်နှင့် စပ်သည့်
 ပွဲသဘင်များ၌ ရွတ်ဆို တောင့်တခဲ့သည့် ဂါထာတော်
 ဖြစ်လေသည်။ အိပ်ရာဝင်၊ အိပ်ရာထ ရွတ်ဆိုရန် သင့်
 လျော်ပါသည်။ ကိစ္စတခုခုဖြင့် ခရီးထွက်လျှင် ဘုရားရှင်
 အားဦးချပြီး ဤဂါထာကို ရွတ်ဆိုသွားရ၏။ အစိုးရ
 အမှုထမ်းကြီးငယ်များ ရုံးသွားကားနီးသို့မဟုတ် အစည်း
 အဝေးသွားကားနီး ဘုရားရှင်အား ဦးချ၍ ဤဂါထာကို
 ရွတ်ဆိုသွားလျှင် ကိစ္စဟူသမျှ အောင်မြင်နိုင်ပါသည်။

(စောင်) ဇယန္တော ယော ရှုမောဇ္ဇယံရာ ဤဂါထာကို
 နှုတ်မှတ်တက်တက် အရကျက်၍ အဘက်ဘက်မှာ
 ပြည့်စုံပါကြောင်း ဆုမွန်တောင်း အောင်ကြောင်း
 စစ်မှန်ပါသည်။]

သီဟိုဠ် (သီရိလင်္ကာ) ဇယမင်္ဂလာ ဂါထာများ

- ၁။ သက္ကတော ဗုဒ္ဓရတနံ၊ မင်္ဂလံ ဥတ္တမံ ဝရံ။
 ဟိတံ ဒေဝမနုဿ နံ၊ ဗုဒ္ဓတေဇေန သောတ္တိနာ။
 နဿန္တု ပဒ္ဒဝါ သဗ္ဗေ၊ ဒုက္ခာ ဝူပသမေန္တု မေ။
- ၂။ သက္ကတော ဓမ္မရတနံ၊ ဩသဓံ ဥတ္တမံ ဝရံ။
 ပရိဋ္ဌာ ဝူပသမနံ၊ ဓမ္မတေဇေန သောတ္တိနာ။
 နဿန္တု ပဒ္ဒဝါ သဗ္ဗေ၊ ဘယာ ဝူပသမေန္တု မေ။
- ၃။ သက္ကတော သံဃရတနံ၊ ဩသဓံ ဥတ္တမံ ဝရံ။
 အာဟု နေယျံ ပါဟု နေယျံ၊ သံဃ တေဇေန
 သောတ္တိနာ။
 နဿန္တု ပဒ္ဒဝါ သဗ္ဗေ၊ ရောဂါ ဝူပသမေန္တု မေ။
- ၄။ ယံ ကိဉ္စိ ရတနံ လောကေ၊ ဝိဇ္ဇတိ ဝိဝိဓံ ပုထု။
 ရတနံ ဗုဒ္ဓသမံ နတ္ထိ၊ တဿှာ သောတ္ထိ ဘဝန္တု မေ။
- ၅။ ယံ ကိဉ္စိ ရတနံ လောကေ၊ ဝိဇ္ဇတိ ဝိဝိဓံ ပုထု။
 ရတနံ ဓမ္မသမံ နတ္ထိ၊ တဿှာ သောတ္ထိ ဘဝန္တု မေ။
- ၆။ ယံ ကိဉ္စိ ရတနံ လောကေ၊ ဝိဇ္ဇတိ ဝိဝိဓံ ပုထု။
 ရတနံ သံဃသမံ နတ္ထိ၊ တဿှာ သောတ္ထိ ဘဝန္တု မေ။
- ၇။ နတ္ထိ မေသရဏံ အညံ၊ ဗုဒ္ဓေါ မေ သရဏံ ဝရံ။
 ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ ဇယမင်္ဂလံ။
- ၈။ နတ္ထိ မေသရဏံ အညံ၊ ဓမ္မော မေ သရဏံ ဝရံ။
 ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတု မေ ဇယမင်္ဂလံ။

၉။ နတ္ထိ မေ သရဏံ အညံ၊ သံသော မေ သရဏံ ဝရံ။
ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန၊ ဟောတူ မေ ဇယမင်္ဂလံ။

၁၀။ သဗ္ဗိတိယောဝိဝဇ္ဇန္တု၊ သောဒကော ရောဒဂါ ဝိနဿတု
မာဘေ ဘဝန္တန္တရာယာ၊ သုခိ ဒီဃာ ယုကော ဘဝ။

(၁) မင်္ဂလံ - ကောင်းကြွယ်ပွားစီး ကြီးပွား တိုးတက်စေ
တတ်သော။ ဥတ္တမံ = မောဟဆိုးယုတ် နုတ်ပယ် တတ်သော။
ဝရံ = လွန်တောင့်တအပ် မြတ်သော။ ဒေဝမန္တဿာနံ = နတ်လူ
တို့၏။ ဟိတံ = အစီးအပွားကို ဆောင်တတ်သော။ ဗုဒ္ဓရတနံ =
ဘုရားရတနာကို။ သက္ကတော = မြတ်နိုး ကော်ရော် ပူဇော်၍။
သောတ္ထိနာ = ချမ်းသာသူခကို ဖြစ်စေတတ်သော။ ဝါ = ချမ်းသာ
သူကို ပေးတတ်သော။ ဗုဒ္ဓတေဇေန = မြတ်စွာဘုရား၏ တန်ခိုး
ရှိန်စော်အာနုဘော်ကြောင့်။ သဗ္ဗေ = အလုံးစုံကုန်သော။ ဥပဒ္ဓ
ဝါ = ဥပဒ္ဓဝေါ ဘေးရန် တို့သည်။ နဿန္တု = ကိုယ်ဝယ် မရောက်
ပျောက်ပျက်ပါစေကုန်သတည်း။ မေ = အကျွန်ုပ်အား။ ဝါ =
အကျွန်ုပ်၏။ ဒုက္ခာ = ဆင်းရဲဒုက္ခတို့သည်။ ဝူပသမေန္တု = ကင်း
ပျောက်ပါစေကုန်သတည်း။

[ဤ ဂါထာသည် ဘုရားမြတ်စွာ၏ တန်ခိုးတော်
ကြောင့် ဘေးဥပဒ္ဓဝေါ ပျောက်ရန်၊ ဆင်းရဲဒုက္ခ
ကင်းပျောက်ရန် တောင့်တသည့် ဂါထာ ဖြစ်သည်။
ဒုက္ခ တခုခုနှင့် ကြုံလျှင် ဤ ဂါထာကို အနည်းဆုံး
၇-ခေါက်ခန့် ရွတ်ရာ၏။ အခြားသူအတွက် ရွတ်လျှင်
မေ-အစား တေ တည့်၍ ရွတ်ရာ၏။]

(၂) ဩသဓံ=အတုမဲ့ ဆေးတော်ကြီး ဖြစ်သော။ ဥတ္တမံ=မောဟဆိုးယုတ် နုတ်ပယ်တတ်သော။ ဝရံ = တောင့်တအပ် မြတ်သော။ ပရိဋ္ဌာစူပသမနံ= ကိသောဟူ အပူကို ငြိမ်းပျောက် စေတတ်သော။ ဓမ္မရတနံ=တရားရတနာကို။ သက္ကတော=ရိုသေ ဖြတ်နိုး ကိုးစား ပူဇော်၍။ သောတ္ထိနာ=ချမ်းသာသူကို ဖြစ်စေ တတ်သော။ ဝါ=ချမ်းသာသူကို ပေးတတ်သော။ ဓမ္မ ခတ ဇေန=တရားတော်၏ စွမ်းရည်သတ္တိ တန်ခိုးကြောင့်။ သဗ္ဗေ= အလုံးစုံကုန်သော။ ဥဒ္ဒဝါ = ဥပဒ္ဒဝေါ ဘေးရန်တို့သည်။ နဿန္တု = ကိုယ်ဝယ်မရောက် ပျောက်ပျက်ပါစေ ကုန်သတည်း။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဝါ=အကျွန်ုပ်၏။ ဘယာ=ဘေးတို့ သည်။ ဝူပသမန္တု = ငြိမ်းပျောက်ပါစေကုန်သတည်း။

[ဘေးဥပါဒ် တစုံတခု ဖြစ်ပေါ်လာလျှင် ဤ ဂါထာကို အနည်းဆုံး ၇-ခေါက်ခန့် ရွတ်ရာ၏။ သီဟိုဠ်ကျွန်း (သီရိလင်္ကာ)၌ ရဟန်းတော်များ ရွတ် လေ့ရှိတော်မူကြသည်။ အခြားသူအတွက် ရွတ်လျှင် မေ-အစား တေ-ထည့်၍ ရွတ်ရာ၏။]

(၃) ဩသဓံ=သာသနာ၏ ဆေးတော်ဖြစ်တော်မူသော။ ဥတ္တမံ=မောဟဆိုးယုတ် နုတ်ပယ်တတ်သော။ ဝရံ = တောင့်တ အပ် မြတ်သော။ အာဟုနေယျံ = အာဂန္တုအား ရည်၍ ထား အပ်သော လှူဖွယ်ဝတ္ထု အရပ်ရပ်ကို ခံယူတော်မူ စိုက်သော။ ပါဟုနေယျံ = လက်ဆောင်အလို့ငှာ ယူ၍လာသော လှူဖွယ် ဝတ္ထု အရပ်ရပ်ကို ခံယူ သိမ်းပိုက်ထိုက်သော။ သံဃရတနံ = သံဃာရတနာကို။ သက္ကတော=မြတ်လေးကော်ရော် ပူဇော်၍။

သောတ္ထိနာ=ချမ်းသာသူခကို ဖြစ်စေတတ်သော။ ဝါ=ချမ်းသာ
သူခကို ပေးတတ်သော။ သံသတေဇေန= သံသာရတနာ၏
တန်ခိုးဘေဇော် အာနုဘော်ကြောင့်။ သဗ္ဗေ=အလုံးစုံကုန်သော။
ဥပဒ္ဒဝါ=ဥပဒ္ဒဝေါ ဘေးရန်တို့သည်။ နဿန္တု= ကိုယ်ဝယ်မ
ရောက် ပျောက်ပျက်ပါစေကုန်သတည်း။ မေ= အကျွန်ုပ်၏။
ရောဂါ=အနာရောဂါတို့သည်။ ဝူပသမေန္တု-ငြိမ်းချောက်ပါ
စေကုန်သတည်း။

[ရောဂါဝေဒနာ တခုခု စွဲကပ်လျှင် ဤဂါထာကို
ရွတ်ရာ၏။ စိတ်ကြည်ကြည် ထားရာ၏။ တရားတခုခုကို
နှလုံးသွင်းရာ၏။ အခြားပုဂ္ဂိုလ်အတွက် ရွတ်လျှင် မေ=
အစား တေ-ကို ထည့်၍ ရွတ်ရာ၏။]

(၄) လောကေ= လောက၌။ ယံကိဉ္စိ= အလုံးစုံသော။
ဝိဝိဓံ=အထူးထူးသော အပြားရှိသော။ ပုထု=များစွာသော။
ရတနံ=ရတနာသည်။ ဝိဇ္ဇတိ=ရှိ၏။ ဗုဒ္ဓသမံ=ဘုရားရတနာနှင့်
တူသော။ ရတနံ=ရတနာသည်။ နတ္ထိ=မရှိပါချေ။ တဿာ=
ထို့ကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ သောတ္ထိ= ချမ်းသာ
အပေါင်း ကောင်းခြင်းမင်္ဂလာ အဖြာဖြာတို့သည်။ ဘဝန္တု=
ဖြစ်ပါစေကုန်သတည်း။

[သီဟိုဠ် ကျွန်း(သီရိလင်္ကာ)၌ ရွတ်လေ့ ရွတ်ထရှိ
သည့် ဂါထာတည်း။ နေ့နေ့ညည ရွတ်ဆိုရာ၏။ သစ္စာ
ဆို၍ ချမ်းသာအောင် ပြုသည့် ဂါထာတည်း။ သူတပါး
အတွက် ရွတ်လျှင် မေ-အစား တေ-ကို ထည့်၍ ရွတ်
ရာ၏။]

(၅) လောကေ=လောက၌။ ဝိဝိဓံ=အထူးထူး အပြားပြားသော။ ပုထု= များစွာသော။ ယံကိဉ္စိ= အလုံးစုံသော။ ရတနံ=ရတနာသည်။ ဝိဇ္ဇတိ=ရှိ၏။ ဓမ္မသမံ=တရားရတနာနှင့်တူသော။ ရတနံ=ရတနာသည်။ နတ္ထိ=မရှိပါချေ။ တသ္မာ=ထို့ကြောင့်။ မေ= အကျွန်ုပ်အား။ သောတ္ထိ= ချမ်းသာအပေါင်း ကောင်းခြင်းမင်္ဂလာ အဖြာဖြာတို့သည်။ ဘဝန္တု= ဖြစ်ပါစေကုန်သတည်း။

[လောကမှာ ရတနာတွေ များစွာ ရှိသော်လည်း တရားရတနာနှင့် တူသော ရတနာ မရှိဟူ၏။ သူတပါး အတွက် ရှုတ်လျှင် မေ-အစား တေ-ကို ထည့်၍ ရှုတ်ရာ၏။]

(၆) လောကေ=လောက၌။ ဝိဝိဓံ= အထူးထူး အပြားပြားသော။ ပုထု= များစွာသော။ ယံကိဉ္စိ= အလုံးစုံသော။ ရတနံ=ရတနာသည်။ ဝိဇ္ဇတိ=ရှိ၏။ သံဃသမံ=သံဃာရတနာနှင့်တူသော။ ရတနံ=ရတနာသည်။ နတ္ထိ=မရှိပါချေ။ တသ္မာ=ထို့ကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ သောတ္ထိ=ချမ်းသာအပေါင်း ကောင်းခြင်းမင်္ဂလာ အဖြာဖြာတို့သည်။ ဘဝန္တု=ဖြစ်ပါစေကုန်သတည်း။

[လောကမှာ ရတနာတွေ မျိုးစုံ များစွာ ရှိသော်လည်း သံဃာတော် ရတနာလောက် မမြတ်၊ ယင်းသို့ အမှန်ဆိုရသောကြောင့် အကျွန်ုပ်အား ချမ်းသာအပေါင်း ကောင်းခြင်း မင်္ဂလာတွေ ဖြစ်ပါစေကုန်ဟူ၏။ သူတပါးအတွက် ရှုတ်လျှင် မေ-အစား တေ-ထည့်ရန် ရာ၏။]

(၇) မေ= အကျွန်ုပ်အား။ ဝါ=အကျွန်ုပ်မှာ။ ဝါ= အကျွန်ုပ်၏။ အညံ=ဘုရားမှ တပါး တခြားသော။ သရဏံ= ကိုးကွယ်ရာသည်။ နတ္ထိ=မရှိပါချေ။ ဗုဒ္ဓေါ=မြတ်စွာဘုရားသည်။ မေ=ငါ၏။ ငရံ=မြတ်သော။ သရဏံ=ကိုးကွယ်ရာပေတည်း။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန=ဤသို့ ထုတ်ပြန် အမှန် ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဇယမင်္ဂလံ=အောင်မင်္ဂလာ အပြာဖြာ သည်။ ဟောတု=ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[ဘုရားမှတပါးသော ကိုးကွယ်ရာမရှိဟု သစ္စာဆို ခြင်း ဖြစ်သည်။ သူတပါးအတွက် ရှုတ်လျှင် မေ-အစား တေ-ကို ထည့်၍ ရှုတ်ရာ၏။]

(၈) မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဝါ=အကျွန်ုပ်မှာ။ အညံ= တရားတော်မှ တပါး တခြားသော။ သရဏံ=ကိုးကွယ်ရာသည်။ နတ္ထိ=မရှိပါချေ။ ဓမ္မော=တရားတော်သည်။ မေ=အကျွန်ုပ်၏။ ငရံ= မြတ်သော။ သရဏံ=ကိုးကွယ်ရာပေတည်း။ ဧတေန သစ္စ ဝဇ္ဇေန=ဤသို့ထုတ်ပြန် အမှန်ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ=အကျွန်ုပ် အား။ ဇယမင်္ဂလံ=အောင်မင်္ဂလာ အပြာဖြာသည်။ ဟောတု= ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[တရားတော်မှတပါး ကိုးကွယ်ရာမရှိပါဟု သစ္စာဆို ခြင်းဖြစ်သည်။ သူတပါးအတွက် ရှုတ်လျှင် မေ-အစား တေ ကို ထည့်၍ ရှုတ်ရာ၏။]

(၉) မေ=အကျွန်ုပ်အား။ ဝါ=အကျွန်ုပ်မှာ။ အညံ= သံဃာတော်မှတပါး တခြားသော။ သရဏံ=ကိုးကွယ်ရာသည်။ နတ္ထိ=မရှိပါချေ။ သံဃော=သံဃာတော်သည်။ မေ=အကျွန်ုပ်

၏။ ဝရံ = မြတ်သော။ သရဏံ = ကိုးကွယ်ရာပါတည်း။ ဧတေန သစ္စဝဇ္ဇေန = ဤသို့ထုတ်ပြန် အမှန် ဆိုရခြင်းကြောင့်။ မေ = အကျွန်ုပ်အား။ ဇယမင်္ဂလံ = အောင်မင်္ဂလာ အဖြာဖြာသည်။ ဟောတု = ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[သံဃာတော်တပါး ကိုးကွယ်ရာမရှိပါဟု သစ္စာဆိုခြင်း ဖြစ်သည်။ ဘူတပါးအတွက် ဖြစ်သျှင် မေ-အစား တေ-ကို ထည့်၍ ရွတ်ရာ၏။]

(၁၀) သဗ္ဗဗူတိယော = အလုံးစုံသော ဘေးရန်တို့သည်။ ဝိဝဇ္ဇန္တု = ကွင်းဖယ် ရှောင်ရှား ပါစေကုန်သတည်း။ သောကော = စိုးရိမ် ပူ ပန်ခြင်းသည် လည်းကောင်း။ ရောဂေါ = ရောဂါ အမျိုးမျိုးသည်လည်းကောင်း။ ဝိနယတု = ကိုယ်သို့ မရောက် ကင်းပျောက်ပါစေသတည်း။ တေ = သင့်အား။ အန္တရာယာ = ဘေးရန်အန္တရာယ် အသွယ်သွယ်တို့သည်။ မာ ဘဝန္တု = မဖြစ်ပါစေကုန်သတည်း။ တွံ = သင်သည်။ သုခိ = ကိုယ်စိတ် နှစ်ဖြာ ချမ်းသာခြင်းရှိသည် ဖြစ်၍။ ဒီသယုကော = ရှည်သော အသက် ရှိသည်။ ဘဝ = ဖြစ်ပါစေသတည်း။

[ဘေးကင်းအောင်၊ စိုးရိမ်ကင်းအောင်၊ ရောဂါ ကင်းအောင်၊ အန္တရာယ်ကင်းအောင် အာသိသပတ္တနာ ပြုသည့် ဂါထာ ဖြစ်သည်။ ဤဂါထာ ပရိတ်ကြီးပါဠိ အာဇာနည်ဌာနသုတ်၌လည်း လာရှိသည်။ ဤ“သက္ကတော ဗုဒ္ဓရတနံ” အစရှိသော ၁၀ - ဂါထာကို သီဟိုဠ် (သီရိလင်္ကာ) ပရိတ်ကြီး စာအုပ်မှ ကူးယူဖော်ပြသည်။]

ရွတ်ဖတ် ကျက်သရေမင်္ဂလာပွားအောင်ပြုလုပ်ကြ

သုတော်စင် ဥပါသကာ ဥပါသိကာသည် ငါးပါးသီလ လုံအောင် စောင့်ထိန်း၍ ဤကျမ်း၌ ဖော်ပြခဲ့သော မဟာဇယမင်္ဂလာဂါထာပါဠိများနှင့် အနက်များကို နှုတ်ရဆောင်ပြီး နေ့နေ့ ညည အချိန်ရသမျှ ရွတ်ဆို ပွားများကြရ၏။ အန္တရာယ်ကင်းကွာ ကျက်သရေမင်္ဂလာ တိုးပွားပါလိမ့်မည်။ အိပ်မက်ဆိုးများလည်း မက်မည် မဟုတ်ချေ။

မိတ်ကောင်း ဆွေကောင်း သူတော်ကောင်းများနှင့်လည်း ကြုံရပါလိမ့်မည်။ သမ္မာဒေဝ နတ်များကလည်း စောင့်ရှောက် ကူညီကြပါလိမ့်မည်။ သို့ဖြစ်ရာ ဤကျမ်းစာကို လက်ကိုင်ပြု၍ ကြည်ကြည်နူးနူး ရွတ်ဖတ်ရ၏။

(ဆောင်) အောင်မင်္ဂလာ အောင်ဂါထာကို နှုတ်မှာ ရှိ၍ အာဂုဏ်ရ၍ နေ့ညမပြတ် ရွတ်ဖတ်ကြကာ မင်္ဂလာ ကျက်သရေ အထွေထွေတို့ ဟုလှနေ အလား တိုးပွားကြပါစေ။

မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်ကျမ်း

အပြီးသတ်ခြင်း

မိမိသည် နေလို့ အကောင်းနည်းသည့် အတောအတွင်း ဤ
မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်ကျမ်းကို ဖွင့်ဆို စီရင်
ခဲ့ပါသည်။ သီတင်းကျွတ်လဆန်း ၅-ရက်နေ့ ညနေကစ၍
ရေးသားခဲ့ရာ ယနေ့ သီတင်းကျွတ်လဆန်း ၁၄-ရက်နေ့ ပြီးဆုံး
အောင်မြင်ပါသည်။ ဓမ္မဇပပါဠိ အဋ္ဌကထာ၊ ကစ္စည်းသဒ္ဒါကြီး၊
ဝိမာန ဝတ္ထု ပါဠိ အဋ္ဌကထာ၊ သက္ကတ အခြေပြု စာဝါများ
ချပို့ယင်း အကြား အကြားတွင် ရေးရသဖြင့် ရက် အနည်းငယ်
ညောင်းခဲ့လေသည်။ ဤကျမ်းစာ ပြီးပြန်သဖြင့် အောက်ပါ
သံပေါက်ကဗျာများဖြင့် နိဂုံးအုပ် လက်စသတ် လိုက်ပါပြီ။

မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်ကျမ်း

နိဂုံး သံပေါက် ကဗျာများ

- ၁။ မှတ်ပါစေလို သံပေါက်ဆို နောင်ကို သိစေရာ။
- ၂။ အကြင်ငါ့မူ ပခုက္ကူ စွဲယူ သန့်ခါ။^၁
- ၃။ တစ်နှစ်ကိုးနှစ် သက္ကရာဇ် ဖွားလစ် ယိုကောဇာ။
- ၄။ ဆယ့်လေးနှစ်မှာ သာသနာ ဝင်ကာထမ်းရွက်ပါ။

၁။ ပခုက္ကူမြို့နယ် ကန်ရပ်ရွာ၌ ဦးဘရှန်၊ ဒေါ်လှပိုတို့မှ ဖွားမြင်
ပါသည်။

- ၅။ နှစ်ဆယ်ကျော်စ နှစ်ကာလ ရရှိ သမ္ပဒါ။
၆။ မန္တလေး၊ ပခုက္ကူ ကျမ်းဆူဆူ ငါးမူ သင်ယူပါ။
၇။ ကျွန်းလင်္ကာမှာ ငါးနှစ်ကြာ များစွာ သင်ယူပါ။
၈။ မဟာဝိသုတ အာရာမ ပျော်ထ စံနေပါ။
၉။ နိကာယ်ငါးခန်း နက်ကျယ်ဝန်း ကျမ်းစာ ချပို့ကာ။
၁၀။ သက္ကတကျမ်းစာ အဖြာဖြာ ငါးမူ ချပို့ပါ။
၁၁။ ရာကျော်ဂဏန်း ကျမ်းဂန်များ ရေးသားပြုစုပါ။
၁၂။ ‘မဟာဇယမင်္ဂလာ’ ဖွင့်ကျမ်းစာ မြန်စွာရေးလိုက်ပါ။
၁၃။ ဆန္ဒ၊ စိတ္တဝီရိယ ဝိမံသခြံရံကာ။
၁၄။ ရွတ်ပွားသူမှာ မင်္ဂလာ မှန်စွာပွားများမှာ။
၁၅။ အန္တရာယ်စင် စိတ်ကြည်လင် လိုအပ်ပြည့်ဝမှာ။
၁၆။ ဤစာရေးရ မြတ်ပုညကြောင့် အမတမည် ရောက်ရန်ရည် ငါသည် ပတ္တနာ။
၁၇။ သတ္တဝါအပေါင်း ချမ်းသာကြောင်း ဆုတောင်းပတ္တနာ။

မဟာဇယမင်္ဂလာ ဂါထာတော်များ အဖွင့်ကျမ်း
ပြီး၏

